

# EXCLUSIVE MOOD



RD

RedDene

## რედაქციისგან!

2015წლის მიწურულს კვლავ გვეძლევა შესაძლებლობა თვალი გადავალოთ ჩვენს მოღვაწებას, შევაჯეროთ და შევაფასოვდ იგი.

ამ პერიოდში გამოცემული უურნალი „სტილის“ ნომრებში, ქრონილოგიურად, მაქიმალურად წარმოგაჩენით სიახლეებს მშენებლობის, არქიტექტურისა და ხელოვნების სფეროებში, შედეგად მრავალი ახალი შემოქმედებითი სახე, საინტერესო ნამუშევრი თუ პროექტი გამოვლინდა. ამ პროცესში მიშვნელოვანი როლი შეასრულა არქიტექტურის მეოთხე საერთაშორისო ფესტივალის და მისი მომცველი საერთაშორისო კონკურსის „არქიტექტურული პრემია 2015“ ჩატარებამ.

მოგეხსენებათ, პროექტს 10 წლის წინ ჩაეყარა საფუძველი. იგი წარმატებული აღმოჩნდა. ინტერიერის კონკურსის მიმართ ყოველწლიურად იზრდება. ამას მოწმობს მასში მონაწილე ქართველი და უცხოელი არქიტექტორების მერ ნარმოჩენილი რეალიზებული ობიექტების, სანტერიერი პროექტების მრავალფეროვნება, ნომინაციებში წარმოჩნდილი არაორდინალური პროექტების მრავალფეროვნებამ, მიდევ უფრო მიშვნელოვანად დატვირთა საკონკურსო ექსპოზიცია.

დიდი მაღლობა კონკურსის მონაწილე ყველა პროფესიონალს, უიურის ცევრებს. სწორედ მათი ძალისხმევით შედაგა კონკურსი, შეჯერდა მისი შედეგები და შესაბამისად უფრო სანტერიერი იქნება უურნალი „სტილის“.

უურნალი „სტილის“ და „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ სახელით, განსაკუთრებულ მაღლობას ვუშდით საერთაშორისო ფესტივალის და „არქიტექტურული პრემია 2015“ მსარდამჭერს - თბილისის მერიას;

გენერალურ სპეციალის - კომპანია „კაპაროლის“, მხარდამჭერ კომპანიებს, სახურავო მაცნე, მხარდამჭერებს, ყველას, ვინც ხელი შეუწყო კონკურსის მიმდინარეობის პროცესს და დაფინანსებოს ცერემონიალის გაშუქებას.

პროექტი გრძელდება. ფესტივალის და კონკურსის ორგანიზატორების სახელით, ვაცხადებთ საერთაშორისო კონკურს „არქიტექტურული პრემია 2016“.

უურნალი „სტილის“ ახალი, მე-55-ე ნომერი მოიცავს „არქიტექტურული პრემია 2015“ დაჯილდოების ცერემონიალს და გამოჯვევული ნომინანტების ნამუშევრების ერთგვარ კატალოგს წარმოადგენს.

გისურვებთ ბედნიერებას, ჯანმრთელობას და წარმატებებს საქიანობაში!

კიდევ ერთხელ მაღლობას გიხდით ყველას ჩვენთან საინტერესო თანამშრომლობისთვის.

უურნალი „სტილის“ ახალი, მე-55-ე ნომერი მოიცავს „არქიტექტურული პრემია 2015“ დაჯილდოების ცერემონიალს და გამოჯვევებული ნომინანტების ნამუშევრების ერთგვარ კატალოგს წარმოადგენს.

გისურვებთ ბედნიერებას, ჯანმრთელობას და წარმატებებს საქიანობაში!

## EDITORIAL

Year 2015 coming to the close, we have one more opportunity to take a look back at our activities, summarize and evaluate what has been done during this time.

In the issues of STYLE Magazine published this year we tried to regularly report the news on architecture, construction and art, and we are happy to note that many new persons, new projects and works have been brought to your attention as a result of our efforts. Considerable contribution to this process was added by international competition Architectural Award 2015.

As you know, this project was launched the 10 years ago and developed with considerable success. Interest toward Architectural Award increases from year to year, which is well proved by the quantity and diversity of realized works and projects, submitted by Georgian and foreign architects, participating in the competition. This year, the range of previously existing nominations was expanded to include two new categories. The wide variety and creativity of competition entries, submitted under these nominations, further increased the importance of the competition.

We would like to thank all the architects and jury members, who took part in Architectural Award 2015. It is largely due to their efforts that the competition succeeded, its results were summarized efficiently and STYLE Magazine was enabled to diversify its contents.

STYLE Magazine and Association of Architects of Georgia would like to acknowledge the contribution, made by supporters and co-organizer of international competition Architectural Award 2015 - the City Hall of Tbilisi; General sponsors of competition and Architectural Festival - company Caparol and partner companies and information supporters, who assisted us in organizing the competition and publicizing its progress and results.

The project is going on. On behalf of competition organizers, we would like to announce the launching of Architectural Award 2016. Next year, the competition will have a different format: this will be an open international competition-exhibition, involving a wider range of architects.

The New 55 issue of STYLE Magazine features the award ceremony of Architectural Award 2015 and offers a catalogue of nomination-winning works and projects.

Once again - thank you so much for maintaining cooperation with us.

Merry Christmas and a happy New Year to you all!

With our best wishes for happiness, health and success, STYLE Magazine and Association of Architects of Georgia.



**AAG**  
Association of Architects of Georgia  
საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია

[www.archias.ge](http://www.archias.ge)

ხამოღვახალი - საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია

მთვარი ჩელახორი - ნინო ლალიძე

რეზომების - ნინო ლალიძე, ბეჟან ზეკიძე.

თახმარი - ნატა კუჩანიძე

ჟოუნალის მონიტორინგი - თამაზ ჩხანიძე

გ.ს.ს.ს. გამოცემი (გახე ჩელახორი) ლიკესტონი ეკაუსებინე ჯავახიშვილი

**PUBLISHER - ASSOCIATION OF ARCHITECTS OF GEORGIA**

**CHIEF EDITOR** - Nino Laghidze

**INFORMATION** - Nino Laghidze, Bezhana Zeikidze.

**TRANSLATION** - Nata Kurtanidze

**COMPUTER GRAPHIC** - Tamaz Chkhaidze

STYLE Ltd. (advertising) Director Ekaterine Javakhishvili

0186 თბილისი, ვაჟა-ფშაველას გამზ. #70ა

მობ: 593 42-74-73; 599 10-56-03; 558 28-29-30

70a Vaja-Pshavela ave, 0186 Tbilisi, Georgia.

Mob: (+995) 593 42-74-73; (+995) 599 10-56-03;

(+995) 558 28-29-30

<http://www.archias.ge>

<http://www.archiaward.com>

E-mail: laghidze.n@gmail.com

სარჩევლაში ტესტის შინაარსზე

რედაქცია ასაუგებ არ აგებს

## არქიტექტორებისა და დიზაინერების საყურადღებოდ!

ახელისამართი არ აგებს ეს ექიმი „სატესტის“ ავტორული პრემია 2016-ის აღმართობის და გამოცემის დაგენერირებას.

გთხოვთ, მოგვანოდოთ თქვენს მიერ ჩემიზებული ახელისამართი არ აგებს ეს ექიმი „სატესტის“. მათ შორის საუკეთესოები განთავსებული იქნება ეუროპის უმაღლესი არქიტექტორების მიმდინარეობის გაშუქებას.

ჩემისამართი არ აგებს ეს ექიმი „სატესტის“. მათ შორის საუკეთესოები განთავსებული იქნება ეუროპის უმაღლესი არქიტექტორების მიმდინარეობის გაშუქებას.

ჩემისამართი არ აგებს ეს ექიმი „სატესტის“ ავტორული პრემია 2016-ის აღმართობის და გამოცემის დაგენერირებას.

# meteora

In its latest collection Meteora, one of the most prominent Italian interior design brands, daringly accepted this challenge, covering living spaces with fibres and sophisticated finishes.

This is enhanced by roses hand-carved which, with their strong and complex symbolism, contribute to this feeling of vitality with a flow of positive and comforting energy.

However, in order not to disconnect the colour chart with an excessive exuberance of gold, Meteora's designers have set it against the clean brightness of white and neutral tones, thus creating a balanced environment that is still luminous, glamorous and extremely stimulating."



www.metecorafurniture.com

Meteora Srl

20021 Bagnerone Tel 010/510 (PT) Italy  
Tel. +39 031 502000 - Fax +39 031 502009

[info@metecorafurniture.com](mailto:info@metecorafurniture.com) [www.meteora-furniture.com](http://www.meteora-furniture.com)



**GRUPPO DIFESA**  
Gruppo Difesa

Export office

20021 Pergola (PT) Italy  
Tel. +39 031 511300  
[gruppdifesa@gruppdifesa.it](mailto:gruppdifesa@gruppdifesa.it)

# TRILOGY COLLECTION

With the Trilogy Collection, ReDéco brings together traditional expertise and artistic avant-garde in order to go well beyond simple serial production, highlighting a history marked by pure elegance and practicality. This is an innovative mood that spans from furnishings to lighting, wainscoting, doors, kitchens and rugs.

All the workmanship is true high artisan craftsmanship, allowing for absolute personalization and customization to meet the client's each and every need. The Trilogy living room is inspired by traditional woodworking, starting with the choice of the wood "veneers" - beauty comes forth in the unparalleled pairing of the Cerejeira crotch veneer with the Cappuccino Mother-of-Pearl lacquer.



REDÉCO by Somaschini Mobili S.N.C.  
22060 Cabiate (Co) Italy  
Tel. +39 031 766440 – Fax +39 031 768803





## TRILOGY COLLECTION

In the Trilogy Collection there is an infinite passion for that which is beautiful and perfectly finished down to the smallest details - a passion that knows just how to express the emotions and exclusive living behind pure *Made in Italy*.

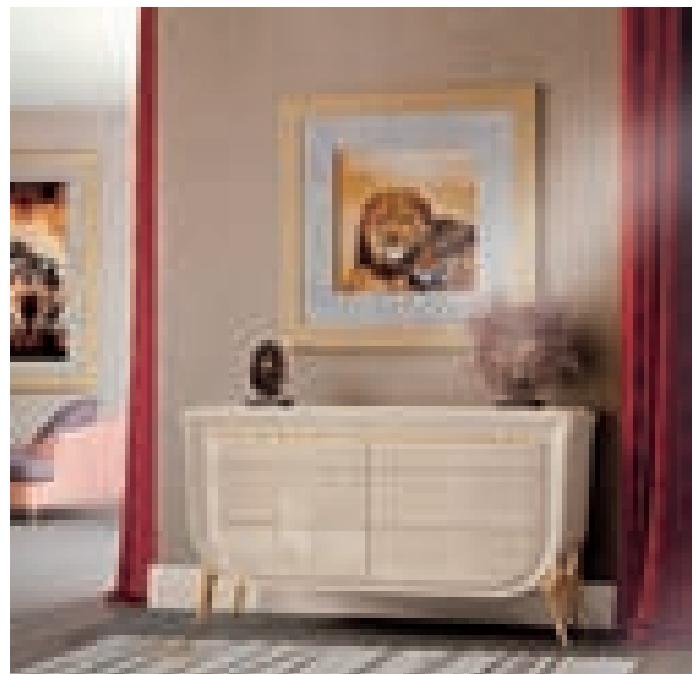
This is a collection inspired by the elegance Art Deco lines and the beauty of the tulip, arising from the artisan excellence that only ReDéco can offer - a true rediscovery of nearly-forgotten master craftsmanship, wonderfully interwoven with constant research and technology.

The personality of the bedroom steps forward and gives life to unmatched furnishing solutions that are truly expressive - the furniture becomes a stage for your private life, where each and every piece, with the tulip shape, is there to tell a wonderful story.

REDÉCO by Somaschini Mobili S.N.C.  
22060 Cabiate (Co) Italy  
Tel. +39 031 766440 – Fax +39 031 768803



**Export Office**  
Perignano (PI) Italy  
Tel. +39 0587/618200  
[gruppodima@gruppodima.it](mailto:gruppodima@gruppodima.it)





# "კაპაროლ ჯორჯიამ" ახალ ქარხანა გახსნა

2015 წლის 7 ოქტომბერს, 16:00 საათზე, ქ. თბილიში, ალ. ქართველიშვილის ქ. #8-ში, კომპანია „კაპაროლ ჯორჯიამ“, რომელიც დისპერსიული სალებავების ბაზარზე უკვე ლიდერობს 25%-იანი წილით და ბრენდის 98%-იანი ცნობადობით, ახალი, მშრალი მასალების მწარმოებელი ქარხანა გახსნა. „კაპაროლ ჯორჯია“-ს მთავარი პრინციპები ინოვაცია, ხარისხი და გარემოზე ზრუნვაა. შესაბამისად, ეს არის თანამედროვე, უახლესი ტექნოლოგიებით აღჭურვილი, ევროპაში სერტიფიცირებული მშრალი მასალების - ცემენტის ბაზაზე დამზადებული წებოების, ბათქაშებისა და ფიტნების მწარმოებელი ქარხანა, რომელიც ყველა ევროპულ სტანდარტს პასუხობს და არის გარემოსთვის აბსოლუტურად უსაფრთხო. გახსნას მთავრობის წარმომადგენლები, კონცერნის უცხოელი ტოამბენეჯერები, სამშენებლო კომპანიების წარმომადგენლები, დეველოპერები და მედიის წარმომადგენლები დაესწრნენ.

აღსანიშნავია, რომ ძირითადი პროდუქტები (წებოები, საარმიორ მასები, ბათქაშები), რომელთა წარმოება ახალ ქარხანაში მოხდება, გამოიყენება ფასადის დათბუნების სისტემებში, რომელთა მნიშვნელობა მსოფლიო მასშტაბით საკმაოდ გაიზარდა. ამ სისტემების მთავარი დანიშნულება ენერგორესურსებზე ხარჯების ეკონომია და ენერგიის მოხმარების შედეგად წარმოქმნილი გარემოზე ნეგატიური ეფექტის შემცირებაა.

ბაზარზე მსგავს პროდუქციაზე მზარდი მოთხოვნის, ხელსაყრელი უცხოური საინვესტიციო პირობებისა და გარემოს გათვალისწინებით, კონცერნმა DAW-მ, რომლის ნაწილიცაა „კაპაროლ ჯორჯია“, გადაწყვიტა ამ ქარხნის აშენებისათვის განეხორციელებინა ინვესტიცია, რამაც ადგილობრივი წარმომადგენლები გაჩერებული არიან საფუძველი.

შედეგად, „კაპაროლ ჯორჯია“ იწყებს ახალი, მშრალი მინარევებისა და ფასადის დათბუნების სისტემების ბაზრის ათვისებას, რომელსაც სთავაზობს კონკურენტულ ფასებს. რაც ყველაზე მნიშვნელოვანია, ადგილობრივი წარმოება, რომელიც თავისთავად გულისხმობს უწყვეტი მიწოდების რეჟიმს, საგრძნობლად ამარტივებს ლოგისტიკის პროცედურებს მოვაჭრე პარტნიორებისათვის. ამ ყველაფერთან ერთად, კომპანიის მთავარი კონკურენტული უპირატესობა გერმანული გამოცდილება და ხარისხია, არამხოლოდ პროდუქტის, არამედ სერვისისაც.

არანაკლებ მნიშვნელოვანია, რომ ამ ნაბიჯით კომპანიამ შექმნა ახალი სამუშაო ადგილები, პარტნიორებს მისცა ბიზნესის გაფართოების და განვითარების საშუალება და მოახდენს იმპორტირებული პროდუქციის ადგილობრივი ნაწარმით ნაწილობრივ ჩანაცვლებას, რაც საქართველოს ეკონომიკისა და საექსპორტო პოტენციალს გაზრდის და გააძლიერებს.



შპს „კაპაროლ ჯორჯია“

ქ. თბილისი, ალ. ქართველიშვილის ქ. 18

მობ: (+995) 591 71 78 67

<http://www.caparol.ge/>





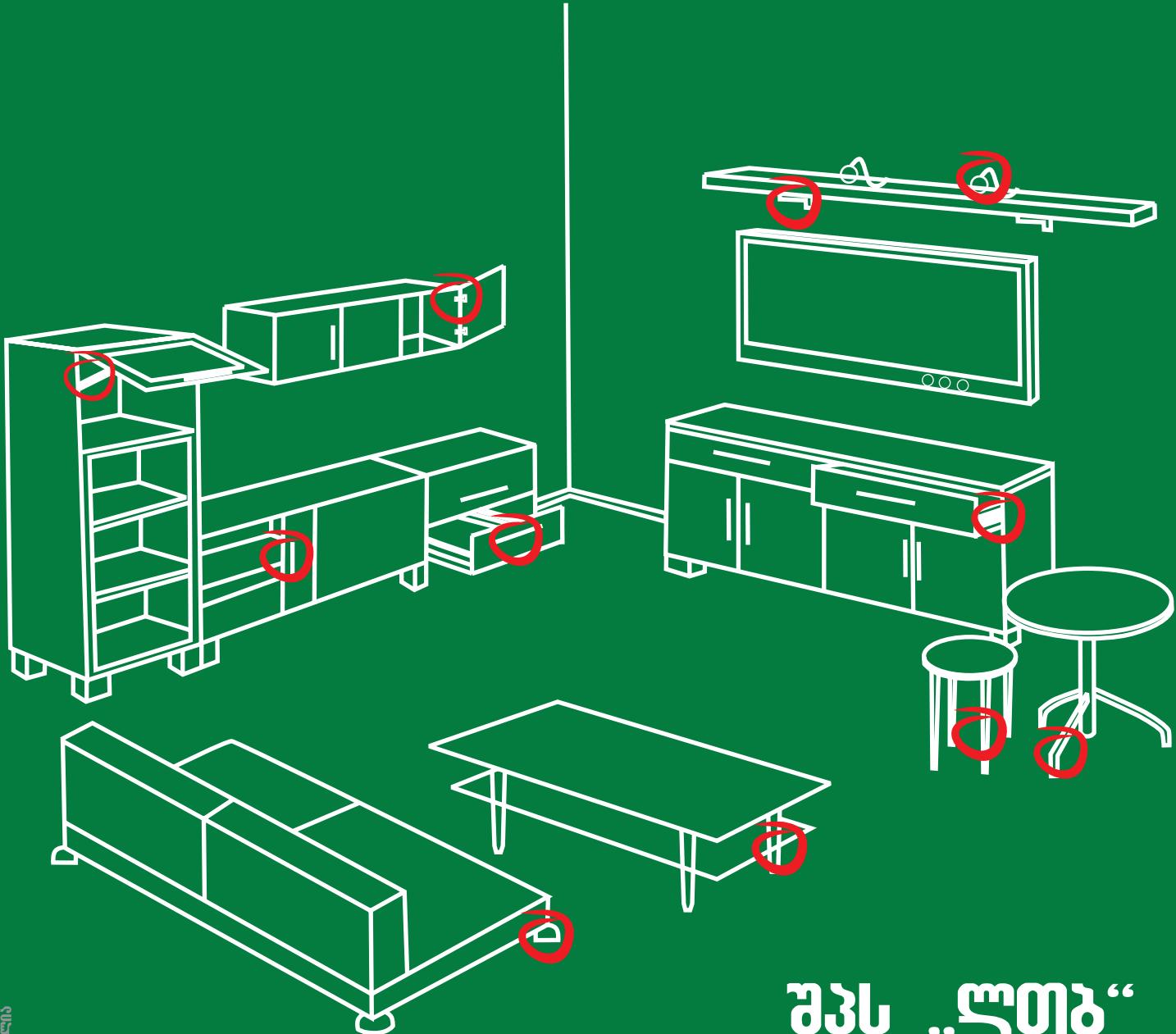
# IVERIA



ქართული ვინების გამგეოვნა!

[www.kwgroup.ge](http://www.kwgroup.ge)

კონფიგურაცია დიზაინი...



## შპს „ლტბ“

კვების მასალების კომპანია

მის: თ. არისთავის №2

tel: 2 66 71 61/62/63

ltb@ltb.ge; hotline@ltb.ge

[www.facebook.com/furnitura](http://www.facebook.com/furnitura)

სტატისტიკურად, სამზარეულოს ავეჯი საშუალოდ 20 წელი გვემსახურება და მისი დაგეგმვის დროს კარგად უნდა განვსაზღვროთ ჩვენი სურვილები და მოთხოვნები; სამზარეულოში გატარებული დრო კი დამღლელი არ უნდა იყოს დიასახლისისთვის. ავსტრიული ფურნიტურის კომპანია **Blum**, **DYNAMIC SPACE** კონცეფციის მეშვეობით გვეხმარება სამზარეულოს სწორ დაგეგმვაში.

**DYNAMIC SPACE** საშუალებას გვაძლევს სწორად და ეფექტურად დავგეგმოთ ჩვენი სამზარეულოს ავეჯი და მისი წყობა.

1. საჭიროა გამოსაყენებელი სივრცის განსაზღვრა;
2. საჭიროა სამზარეულოს სამუშაო ზონების ეფექტური განაწილება.

**DYNAMIC SPACE** სამზარეულოს ავეჯი იყოფა 5 ზონად – ეს (მაგალითი მემარჯვენე ადამიანისთვის): მარაგების ზონა, ჭურჭლის შენახვის ზონა, სველი ზონა, მომზადების ზონა და დამზადების ზონა.



მარაგების ზონა  
კონსერვი,  
ბურღულეული, მაკარონი  
ან გაყინული პროდუქტია



ჭურჭლის შენახვის ზონა  
ჯამ-ჭურჭელი



სველი ზონა  
ნიჟარა, ჭურჭლის სარეცხი მანქანა, ნაგვის ურნა და საწმენდი საშუალებები.



მომზადების ზონა  
ეს სამზარეულოს მთავარი სამუშაო ზონაა. აქ უმჯობესია განთავსდეს სამაგიდე და სამზარეულოს აქსესუარები, სპეციები და სხვა ნივთები, რომლებიც ხშირად გვჭირდება საჭმლის მომზადებისას.



დამზადების ზონა  
აქ განთავსებულია ქურა, ელ. ღუმელი, ორთქლსახარში, გამწოვი. სასურველია ამ ზონაშივე განათავსოთ ქვაბები და ტაფები

სამზარეულოში პროცესების ოპტიმიზაციისთვის იდეალურია U-ფორმის სამზარეულოს ავეჯი; ავეჯი ცალკე მდგომი სამუშაო მაგიდით, ე.წ. „კუნძული“; L-ფორმის სამზარეულოს ავეჯი. **DYNAMIC SPACE**-ის დახმარებით შესაძლებელია ასევე ერთხაზოვანი სამზარეულოს ავეჯის ოპტიმიზაციაც.

U-ფორმის  
სამზარეულო

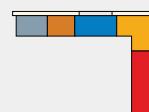
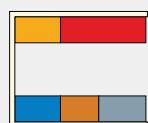
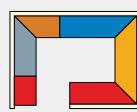
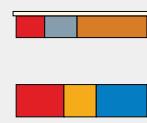
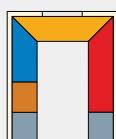
კუნძული

G - ფორმის  
სამზარეულო

ორხაზოვანი  
სამზარეულო

L-ფორმის  
სამზარეულო

ერთხაზოვანი  
სამზარეულო



**Blum - Perfecting motion**

# DYNAMIC SPACE - სასარგებლო სივრცის დაგეგმვა

სასარგებლო სივრცე – სხვადასხვა, ხშირი გამოყენების ნივთების განთავსების ადგილი იგეგმება ოჯახში საჭმლის მომზადების პერიოდულობის, მარაგის მოცულობის, ოჯახის წევრების რაოდენობის და ცხოვრების სტილის გათვალისწინებით.

- 1. მარაგების შესანახად იდეალური ზონები ერგონომიკის თვალსაზრისით.** მნიშვნელოვანი ფაქტორია ყველაზე ხშირი მოხმარების ნივთები განვათავსოთ უჯრებში სამუშაო ფართის ქვეშ, ან ზედა კარადების ქვედა დონეზე. ნაკლებად ხშირი მოხმარების ნივთები შესაბამისად ნაწილდება ამ ზონების ქვემოთ ან ზემოთ. ყველაზე იშვიათი გამოყენების ნივთები გავნათავსოთ ან სულ ქვედა უჯრაში ან კარადის ზედა თაროზე.
- 2. კარები ქვედა კარადაზე არაკომფორტულია.** ბევრი დრო მიაქვს საჭირო ნივთის მოძებნას, რადგან ვერ ვხედავთ კარადის შიგთავსს. ზოგჯერ, კარადის სიღრმიდან ნივთების გამოსაღებად წინა ნივთების გამოლაგება გვიწევს. უჯრის შემთხვევაში კი, მისი გამოღებით ხედავთ და წვდებით ყველა თქვენთვის საჭირო ნივთს, სხვა ნივთების გადაადგილების გარეშე.
- 3. ზედა კარადებზე გამოიყენეთ AVENTOS-ის სისტემის ასაწევი მექანიზმები,** რომლის ღიად დატოვების შემთხვევაშიც კი არ გეზღუდებათ მხედველობის არეალი და ინარჩუნებთ მოძრაობის თავისუფლებას სამზარეულოში.
- 4. BLUMOTION-ის რბილი დახურვის სისტემები** კი უზრუნველყოფენ თქვენი ფასადის უხმაურო ფუნქციონირებას.

## Checklist - სამზარეულოს დაგეგმარებისას გასათვალისწინებელი პუნქტები:

- განსაზღვრეთ თქვენთვის საჭირო სივრცე.
- დაგეგმეთ სამზარეულოს ზონები იმის გათვალისწინებით მემარჯვენე ხართ თუ მემარცხენე .
- სწორად განსაზღვრეთ მარაგების შესანახი ადგილი.
- მარაგების და ნივთების შესანახად გამოიყენეთ წინასწარ განსაზღვრული სათავსოები.
- გამოიყენეთ შიდა გამყოფი სისტემები მარაგების განთავსებისთვის.
- აირჩიეთ სრული გამოსვლის უჯრა ქვედა კარადაზე კარის ნაცვლად.
- დააყენეთ AVENTOS-ის სისტემის ასაწევი მექანიზმები ზედა კარადებზე.
- განსაზღვრეთ მაგიდის ზედაპირის სიმაღლე თქვენი სიმაღლის შესაბამისად.
- ისარგებლეთ BLUMOTION-ის რბილი დახურვის სისტემებით თქვენი ავეჯის უხმაურო ფუნქციონირებისთვის.

დამატებითი ინფორმაციისთვის ეწვიეთ ვებ საიტს: [www.dynamicspace.com](http://www.dynamicspace.com)  
ან ეწვიეთ შპს „ლთბ“-ს შემდეგ მისამართზე: ქ. თბილისი, თ. ერისთავის N2.

ტელ: 032 266 71 61/62/63; მობ: 591 51 61 28

ltb@ltb.ge; hotline@ltb.ge

[www.ltb.ge](http://www.ltb.ge); [www.facebook.com/furnitura](http://www.facebook.com/furnitura)

ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში



[www.ltb.ge](http://www.ltb.ge)



„საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია“  
და უურნალი STYLE -ს ეგიდით გამოიცა  
წიგნი - "საქართველოს არქიტექტურა &  
თანამედროვე ქართველი არქიტექტორები".  
გამოცემა გაყიდვაშია თბილისის წიგნის  
მაღაზიებში.

წიგნის - "საქართველოს არქიტექტურა &  
თანამედროვე ქართველი არქიტექტორები" -  
გამოცემა, პროექტის პირველი ეტაპია.

დაწყებულია წიგნის II ნაწილზე მუშაობა.  
დაგეგმილი გვაქვს, იგი, კვლავ საინტერე-  
სოდ განვავრცოდ, მითუმეტეს, რომ ინტერე-  
სი პროფესიონალების მხრიდან მზარდია.

დაგვიკავშირდით მისამართზე:  
ვაჟა-ფშაველას გამზ. 70ა  
მობ: +995 593 42 74 73  
E-mail: laghidze.n@gmail.com  
[www. archias.ge](http://www.archias.ge)

## "Georgian Architecture & Contemporary Georgian Architects" - Book

Project organizers: **STYLE Magazine,**  
**Association of Architects of Georgia**

"Georgian Architecture & Contemporary  
Georgian Architects" is only the beginning  
of our project. We started work on the sec-  
ond volume of the book, in which we hope  
to further explore the past and present of  
Georgian art, especially considering that  
the professionals already start to show  
increasing interest toward our activity.

please contact us at the following address:  
70a Vaja-Pshavela ave., Tbilisi, Georgia;  
Mobile: +995 593-427473  
E-mail: laghidze.n@gmail.com  
[www. archias.ge](http://www.archias.ge)

საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია

საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია  
კულტურული და სამსახურო კონფერენცია

e-mail: [laghidze.n@gmail.com](mailto:laghidze.n@gmail.com)

*a jolly  
Christmas*

-20%  
-30%  
-50%

# KARE

FURNITURE ACCESSORIES LIGHTS

KARE Tbilisi

აღმაშენებელი ქუჩა 30  
თბილისი, საქართველო  
სახლის ტექნიკური უნივერსიტეტი, KARE Tbilisi

KARE Batumi

ბათუმი ქუჩა 70  
ბათუმი, საქართველო  
სახლის ტექნიკური უნივერსიტეტი, KARE Batumi

# 10 მიზეზი, თუ რატომ უნდა ესტუმროთ ახალ წელს KARE Design-ს თბილისში

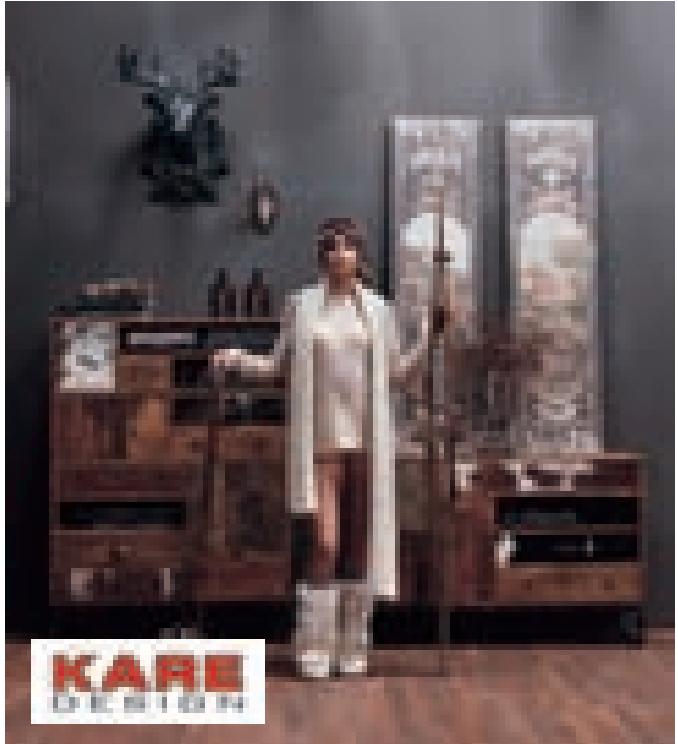


## #1 გერმანული ბრენდი საქართველოში

გერმანული ბრენდი KARE ეს არის ექსკლუზიური დიზაინის ავეჯი, განათება და აქსესუარები, რომ-ლებიც ქმნიან განუმეორებელ ინტერიერს. ბრენდი KARE დასახელდა, როგორც საუკეთესო ავეჯის მა-ღაზია გერმანიაში, დღეს ის უკვე აქტიურად მოქმედებს თბილისში და გეგმავს მომავალში საქართვე-ლოს სხვა ქალაქებში გაფართოებას.

## #2 KARE-ს საახალწლო აქცია

ახალი წელი არ არსებობს საახალწლო აქციის გა-რეშე. KARE თბილისის მაღაზია გთავაზობთ მხიარ-ულ და დაუჯერებელ ფასდაკლებებს: -50%-მდე რბილი ავეჯი! -30%-მდე აქსესუარები! აუცილებლ-ად უნდა გვესტუმროთ, რომ დაიჯეროთ ჩვენი ფა-სები!



## #3 KARE თბილისი 1 წლის გახდა

ზუსტად ერთი წლის წინ, დეკემბერში გაიხსნა KARE-ს ოფიციალური მაღაზია თბილისში, აღმაშე-ნებლის ხეივნის #38-ში, სადაც 2000 კვ.მ.-ზე წარმო-დგენილია KARE-ს დიზაინის ზღაპრული სამყარო.

## #4 KARE - იყავით მუდამ ახალგაზრდა

ნათელი ფერები, უკომპლექსო დიზაინი და დადებითი აურა, რომელიც მოდის თქვენგან და გადადის თქვენს მეგობრებზე და ოჯახის წევრებზე - ეს არის ის, რაც აერთიანებს KARE-ს ყველა მომხმარებელს. KARE-ს ავეჯი, განათება და აქსესუარები გათვლილია დახვეწილი გემოვნების, ბუნებით ლიდერი, მუ-დამ ახალგაზრდა ადამიანებისთვის.

## #5 KARE - კარგი დიზაინი, არასოდეს არის ძვირი

KARE პირველ რიგში გთავაზობთ დიზაინს, კონცეფციას, შთაგონებას, თუ როგორ შეგიძლიათ მოაწყ-ოთ საკუთარი საოცნებო ინტერიერი. სახლი ხომ ის ადგილია, სადაც ყველაფერი იდეალურად უნდა იყოს მოწყობილი. ექსკლუზიური დიზაინის სავარძელი, განათება, სარკე, ბალიში ან მცირე ზომის აქ-სესუარი განუმეორებელ სითბოს და კომფორტს შეიტანს თქვენს ინტერიერში.

## #6 KARE - ასჯერ გაგონილს ერთხელ ნანახი ჯობია

თუ თქვენ მთელი წლის განმავლობაში ვერ გამონახეთ დრო, რომ დაგეთვალიერებინათ KARE თბილი-სის მაღაზია, გირჩევთ აღარ გადადოთ. 15 ნოემბრიდან 31 დეკემბრის ჩათლით ნამდვილად საუკეთესო დროა თქვენი სახლის ინტერიერში დიზაინის ახალი ფერების შესატანად საახალწლო აქციის ზღაპრულ ფასებში.

## #7 KARE - ვიმეგობროთ და მივაღწიოთ წარმატებებს

KARE Design-მა მალე მოიპოვა აღიარება საქართველოში. არქიტექტურული პრემია „საუკეთესო ინტერიერი 2015“ მიიღო დიზაინერმა მაია წერეთელმა, რომელსაც სასტუმრო ოთახში გამოყენებული ჰქონდა KARE ბრენდის ავეჯი და აქსესუარები. ვულოცავთ, ქალბატონ მაიას ამ წარმატებას და იმედი გვაქვს, რომ უფრო დიდი აღიარება და გამარჯვება ელოდება ჩვენს მეგობარ დიზაინერებს მომავალ 2016 წელს.

## #8 FB/KARE.Tbilisi ყველაზე სწრაფად მზარდი გვერდი

იაზროვნება და იმოქმედებ არაორდინალურად - ეს არის KARE-ს სავიზიტო ბარათი! დიდი მადლობა გვინდა გადავუხადოთ 30,000-ზე მეტი მეგობარს, რომლებიც თვალს გვადევნებენ ჩვენს Facebook გვერდზე. თქვენი დამსახურებაა, რომ KARE Tbilisi-ს გვერდი სულ რაღაც ერთ წელიწადში გახდა ყველაზე სწრაფად მზარდი Facebook გვერდი მთლიანად KARE-ს გლობალურ ქსელში და საქართველოს ავეჯის ბაზარზე. ჩვენ ვამაყობთ თქვენთან მეგობრობით და ვეცდებით ყოველთვის გავამართლოთ თქვენი მოლოდინი. თუ ჯერ არ ხართ ჩვენი Facebook გვერდის მეგობარი, ესტუმრეთ ჩვენს მაღაზიას და ვეცდებით დაგარწმუნოთ, რომ ჩვენთან მეგობრობა საინტერესოა.

## #9 KARE VIP კლუბი

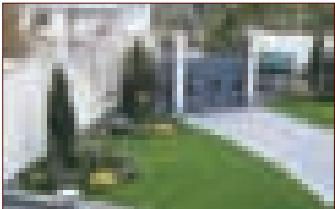
დიდი მადლობა გვინდა გადავუხადოთ ყველა ჩვენ მომხმარებელს 2015 წელს. თქვენი აქტიურობა და პროგრესული გემოვნება გვაძლევს რწმენას, რომ ჩვენ სწორ საქმეს ვაკეთებთ. KARE VIP კლუბი განკუთვნილია ჩვენი განსაკუთრებული მომხმარებლებისთვის და დიდი იმედი გვაქვს, რომ მომავალში ან თუნდაც მიმდინარე საახანლო აქციების დროს ეს სია კიდევ უფრო გაიზრდება.

## #10 ახალი კოლექცია 2016

ჩვენ რეგულარულად ვანახლებთ კოლექციებს, და ამჯერედაც უკვე იანვარში შემოგთავაზებთ 2016 წლის ახალ კოლექციებს, რომლებიც კიდევ ერთხელ დაარწმუნებს ჩვენს მომხმარებელს რომ KARE თბილისი გთავაზობთ უახლეს დიზაინს მაშინვე, როგორც კი ეს ხელმისაწვდომი ხდება.

ვიმეგობროთ FB/KARE.Tbilisi





# 13 წლის მდგრადი

აითვისეთ ფართი ლია ცის ქვეშ ან სულაც შენობაში და აქციეთ ის ოცნების ბალად. თქვენი გადაწყვეტილება ბრწყინვალეა და შეიძლება ითქვას, საშვილიშვილო, რადგან: ბალი თავისი არსებობის მანძილზე აყალიბებს გარკვეულ ტრადიციებს, მაგალითად, საღამოების მოწყობა ბარბექუსთან, განმარტოება ჩანჩქერთან, პოეზიის საღამოები ტერასაზე, ცვრიან გაზონზე ფეხშიშველა სიარული და სხვა რომანტიული ასპექტები.

## შალი თქვენი სახუთან ისეთივე მოწმე თქვენი ყურული, როვორი თქვენი სახუ და ჭიშროვისა

თუ თქვენს ბალში ყოფნისას გეუფლებათ ჰარმონიულობის შეგრძნება, ეს იმას ნიშნავს, რომ თქვენი ბალი შედგა, ის საუკეთესოა და შეუძლია მოგწყვიტოთ ყოფით პრობლემებს და გაიძულოთ დატკბეთ ბუნებით.

ჩვენი პროფესია გვაძლევს საშუალებას, მოგანიჭოთ ეს ბედნიერება და გიბოძოთ სამყაროს თქვენი საკუთარი ნაწილი ჩვენს მიერ შესრულებული თქვენი ბალის სახით.

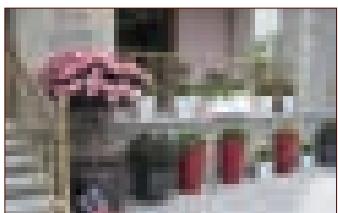
კომპანია 1988 წელს დაარსდა და მიზნად დაისახა საბალე კულტურის ამაღლება ჩვენს ქვეყანაში. ჩვენი კადრები მაღალგალიზიციური სპეციალისტებისაგან შედგება, რომელთა სისტემატური მეცადინეობით ვეძებთ, შემოგვაწვს და ვწერგავთ უცხოურ საბალე მცენარეებს, ტექნიკასა თუ აქსესუარებს. გაგვაჩნია ხელვაჩაურის რ. სოფ. მეჯინისწელის საკუთარი სასათბურე სანერგე მეურნეობა და გორის რ. სოფ. ქვეშის რულონტური გაზონის გამოსაყვანი მეურნეობა.

### გთავაზობთ მომსახურეობის სერვისებს:

- რულონტური გაზონი
- სახურავების გამწვანება
- მომსახურება
- ავტომატური სარწყავი სისტემა
- მცენარეთა მოვლის სამსახური
- ბრიტანული ქვაფენილი
- მცენარეთა გაჭირავება

### საკონტაქტო ინფორმაცია

[www.euroezo.ge](http://www.euroezo.ge)  
(+995) 322 341-869  
[info@euroezo.ge](mailto:info@euroezo.ge)  
თბილისი, წერეთლის გამზ. №89





**NOBILIS®**

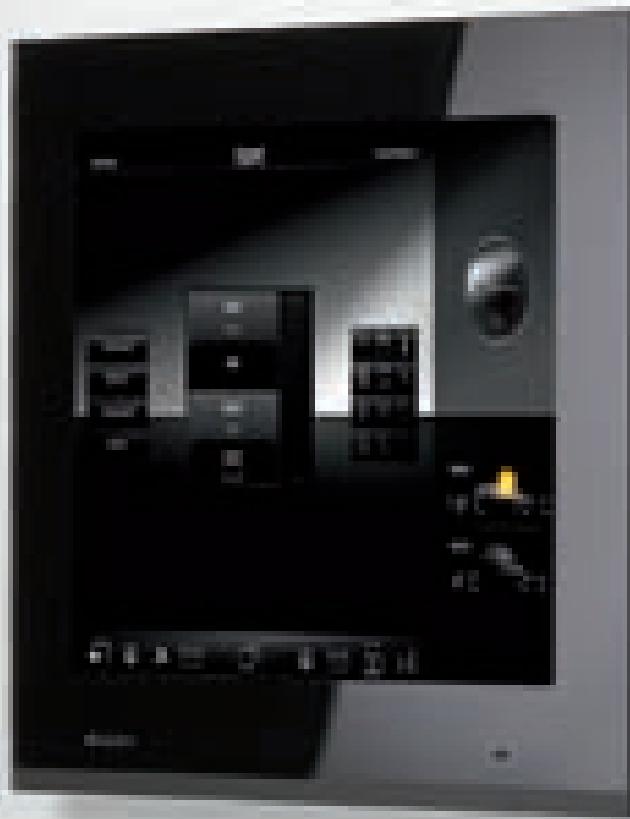
The Best Technology for Water

100% MADE IN ITALY





JUNG



inclo  
Sharing the Journey

三

10

### "Synchro" language

Die wichtigsten Befunde ergeben sich aus der Anamnese und der klinischen Untersuchung. Die Anamnese ist die Basis für die Diagnose. Eine sorgfältige Anamnese kann die Diagnose oft schon stellen. Die klinische Untersuchung ergänzt die Anamnese und bestätigt die Diagnose.

*W. H. Goss*

ବୁଝାଇନ୍‌ରେଖାକଣ୍ଠ



ვინარებული მობილური ტექნიკა!  
ვესტელი სასახლეზე გადასახლდეთ.  
ვესტელი მობილური ტექნიკაზე  
აფეთქოვი საჩივარი ვასტერის მისამართ.





## მსოფლიო რეკორდს გადა ვესტენის ეპოდასი

ას - კომპანიას უკავშირდება მსოფლიო რეკორდი ვესტენის ეპოდასი.

ას - კომპანიის 20%-ის მცირე ენერგეტიკული გამოცდის მიზნით მიმღებად 50% მას-ტენის მოწყვეტილი გვიჩვენა.

მიმღებად ვესტენი - ეს კომპანია ეს მდგრადი ესახია.  
მიმღებად ვესტენი - ეს კომპანია ეს მდგრადი ესახია!



A+++  
ენერგეტიკული გამოცდის მიზნით  
მიმღებად ვესტენი



ენერგეტიკული გამოცდის მიზნით

ვესტენი

VESTEL

რეკომენდირებული ფასის გაჯეთი.  
პარალელ ციფრული სარეაცენი  
მანქანის ბაზზე გადა  
ვასტილის მანქანი!





## იცხოვრეთ ტკბილად, ტკბილ ქვეყანასთან ერთად

შ.პ.ს. "ტკბილი ქვეყანა" 2005 წლის დეკემბერში დაარსდა. საჭარმომ უმოკლეს დროში შეაძლო საქართველოს ბაზარზე გამორჩეული ადგილის დამკიდრება. მისი წარმატება განაპირობა როგორც მაღალკვალიფიციურმა პერსონალმა, ისე უახლესმა ტექნიკურობიებმა.

დღეისათვის საჭარმო მომხმარებელს ტკბილეულის უამრავ სახეობას სთავაზობს, რომელიც გარდა მრავალფეროვნებისა მაღალი ხარისხითა და კვებითი ლირებულებებით გამოირჩევა. სწორედ მომხმარებლის შეხედულებების გაზიარებისა და მოთხოვნილებების გათვალისწინების შედეგია, რომ კომპანიის აგტორიტეტი ურცევი და საიმედოა.

საკონცილო პროდუქციის წარმოების პროცესში, ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ფაქტორი ტექნიკური ტექნიკურობიური მხარეა. კომპანიაში პროდუქციის ხარისხის კონტროლი წარმოების უფლა ეტაპზე მიმდინარეობს, ინტენსიურად მოწმდება უახლესი ტექნიკურობით ალტერნატიულ ლაბორატორიაში. ამ პროცესის საიმედოობას უზრუნველყოფს მაღალკვალიფიციური კადრებით დაკომპლექტებული პერსონალი.

"ტკბილი ქვეყანამ" 10 წლის განმავლობაში დამსახურებულად მოიპოვა სანდო და მაღალხარისხიანი პროდუქციის მწარმებელი კომპანიის სახელი.

მისამართი: შპს "ტკბილი ქვეყანა"  
საქართველო 0180, თბილისი,  
ჭურინდელის N26

ტელ: +995 32 2 66 97 77  
ფაქსი: +995 32 2 66 97 77 (222)  
ელ. ფოსტა: office@sweet-country.ge  
ვებ გვერდი: www.sweet-country.ge

გვარის თანის  
შოურუმებში, არ გამოტოვთ  
საასადნით შემოთავაზებები!



**TAC**

# ඛිංක මෙදානුවීමෙන් තොරු යොමුවන් යාම සෞඛ්‍ය ආර්ථික ප්‍රතිඵල්

නැගි යුතුවේ මුද්‍රා නැගුත්තා නැවත්තා  
අනුශ්‍රාපිත තුළුන්ට තෙවුත් තොරුව නැවත්තා  
නැතුවෙන් මුද්‍රා නැගුත්තා නැවත්තා නැවත්තා.





බිඳුනාගැනීමෙන් පොත් සායුෂාධිතුව පිටතිනිශ්චය  
සාක්ෂාත්කාරීතිය මුද්‍රා කිරීමෙන් පාදුකාරීමෙන්, තාක්ෂණ උග්‍රීෂාත්‍යාලුවෙන්  
ආර්ථික නාලුරුවෙන් උග්‍රීෂාත්‍යාලුවෙන් නායුරියාමෙන්.

# STYLE

სარეტენამო ქომაანია



ქ. თბილისი, 0186, ვაჟა-ფშაველას გამზ. №70ა

style\_inbox@mail.ru

558 28-29-30

# DOLCE ROSA<sup>®</sup>

## SALON INTERIOR



ООО «Дольче Роза»

Санкт-Петербург, Красногвардейский проспект, 2  
телефон: +7 (911) 999 999  
телефон: +7 (911) 999 999  
сайт: dolcerosa.ru

© 2011 Dolce Rosa. All rights reserved.

АМЕРИКАНСКАЯ МЕБЛЬ

ИТАЛЬЯНСКАЯ МЕБЛЬ

освещение

НОВОГОДНИЙ ДЕКОР

# აქცენტი აქსესუარებზე!

ძვირფასო მკითხველებო! გეპატიუებით ავეჯის სალონში – „დოლჩე როზა“, სადაც მოიძებთ არა მხოლოდ მყუდრო, მოხერხებულ და ექსკლუზიურ ავეჯს, არამედ, მდიდრულ, საახალწლო დეკორს და აქსესუარებს. მათი დახმარებით კი შექმნით დასრულებულ, კომფორტულ და ჰარმონიულ ინტერიერს თქვენს საცხოვრებელში.



ჩვენ გთავაზობთ ამერიკელი და იტალიელი მწარმოებლების სხვადასხვა სტილური მიმართულების ავეჯს და აქსესუარებს.

ჩვენი სიახლეა **EDG** ფაბრიკის იტალიური დიზაინი – დაფუძნებული ენცო დე გასპერის (*Enzo de Gasperi*) მიერ. იგი შთაგონებულია უძველესი ხელოვნების მორთულობით თუ დეკორატიულობით და ნებისმიერი სათავსოს ორიგინალურად გადაწყვეტისთვისაა მიმართული.

**EDG**, როგორც ნამდვილი სტილისტი, დახვეწილი სამოსით „მოსავს“ მსოფლიოს თანამედროვე დიზაინის, თითქმის ყველა მნიშვნელოვან ღონისძიებას: ახალი და კრეატიული საგაზაფხულო კოლექცია თუ ამბიციური და მღელვარე საახალწლო კოლექცია – თავისი უნიკალური სტილით მძაფრ, ამაღლებულ ემოციებს იწვევს.

**EDG** კოლექცია, საავეჯო ნივთების გამრავალფეროვნებით, მნიშვნელოვნად გამდიდრდა, რაც განუსაზღვრელ შესაძლებლობებს აძლევს დიზაინერებს და დეკორატორებს უფრო მეტად სრულყონ, არა მხოლოდ ინტერიერი, არამედ გარე, ღია სივრცეებიც.





მდიდრული ინტერიერის დეკორირებისას, აუცილებელია გამოყენებული იქნას ექსკლუზიური ავეჯი და აქტუალური დიზაინის და უზადო წარმომავლობის მქონე დეკორი, რასაც კომპანია **John Richard** უზრუნველყოფს მისი კლიენტებისთვის.

**John Richard**-ის ნივთები ინტერიერისთვის – ეს არის ბრენდირებული ავეჯი, გასანათებლები, აქსესუარები.

ამერიკული კომპანია **John Richard** დაარსდა 1980 წელს და პრაქტიკულად ერთ-ერთი ლიდერია ინტერიერის ელიტარული ნივთების კოლექციათა შორის, მათი გაფორმების და შექმნის სფეროში.

**John Richard**-ის ავეჯის ტრადიციული ამერიკული სტილი შეუცვლელია წარმატებული ადამიანის მდიდრული აპარტამენტების გასაფორმებლად. **John Richard**-ის ინტერიერისთვის განკუთვნილი ნივთების დიზაინში ადვილად გამოიცნობა არ-დეკოს მდიდარი მემკვიდრეობა – ჰოლივუდის ვარსკვლავების და უოლ-სტრიტის ფინანსური ელიტის სტილი. ეს უნიკალური სტილი გამოიჩინა იმით, რომ მასში, სიმდიდრე და ფუფუნება სნობურად კი არ აღიძება, არამედ, მაღალი ღირებულების ექსკლუზიური მასალის მიზანმიმართულად გამოყენებით, ექსკლუზიური და დახვეწილი კომპოზიციები იქმნება.

ფაიფურის სტატუეტები და ბრინჯაოს ფიგურები, გასანათებლები, სურათები და ბრები, ლარნაკები და პატარა სკივრები, ავეჯის ცალკეული ნივთები (კონსოლები, თაროები, პატარა მაგიდები) – **John Richard** მხოლოდ საუკეთესოს სთავაზობს თავის კლიენტს!

### ძვირფასო არქიტექტორებო და დიზაინერებო!

ჩვენ პატივს ვცემთ თქვენს შრომას და ვაფასებთ თქვენს უურადღებას!

ჩვენ გთავაზობთ ყოველივე აუცილებელს, რათა იყოთ წარმატებული ჩვენთან თანამშრომლობით: გამოცდილებას, ფართო ასორტიმენტს, ხანგრძლივ გარანტიებს, პროდუქციის უმაღლეს ხარისხს და საუკეთესო მომსახურეობის სერვისს.

ჩვენ, ლოიალურობის პროგრამით, შევიმუშავეთ სპეციალური პირობები დიზაინის და არქიტექტურის სფეროში მოღვაწე სპეციალისტებისთვის და პროფესიონალებისთვის. ჩვენი კომპანია გეგმავს, არქიტექტორების და დიზაინერების მონაცილეობით, შემოქმედებითი ივენტების და თემატური ღონისძიებების ორგანიზებას. ჩვენ უზრუნველყობთ თქვენი პროფესიონალიზმის მედია-მსარდაჭერას და პოპულარიზაციას.

გინვევთ, ჩვენთან თანამშრომლობისთვის და სტაბილურობის, მხარდაჭერის და მუშაობის ღირსეული პირობების გარანტიას გაძლევთ!

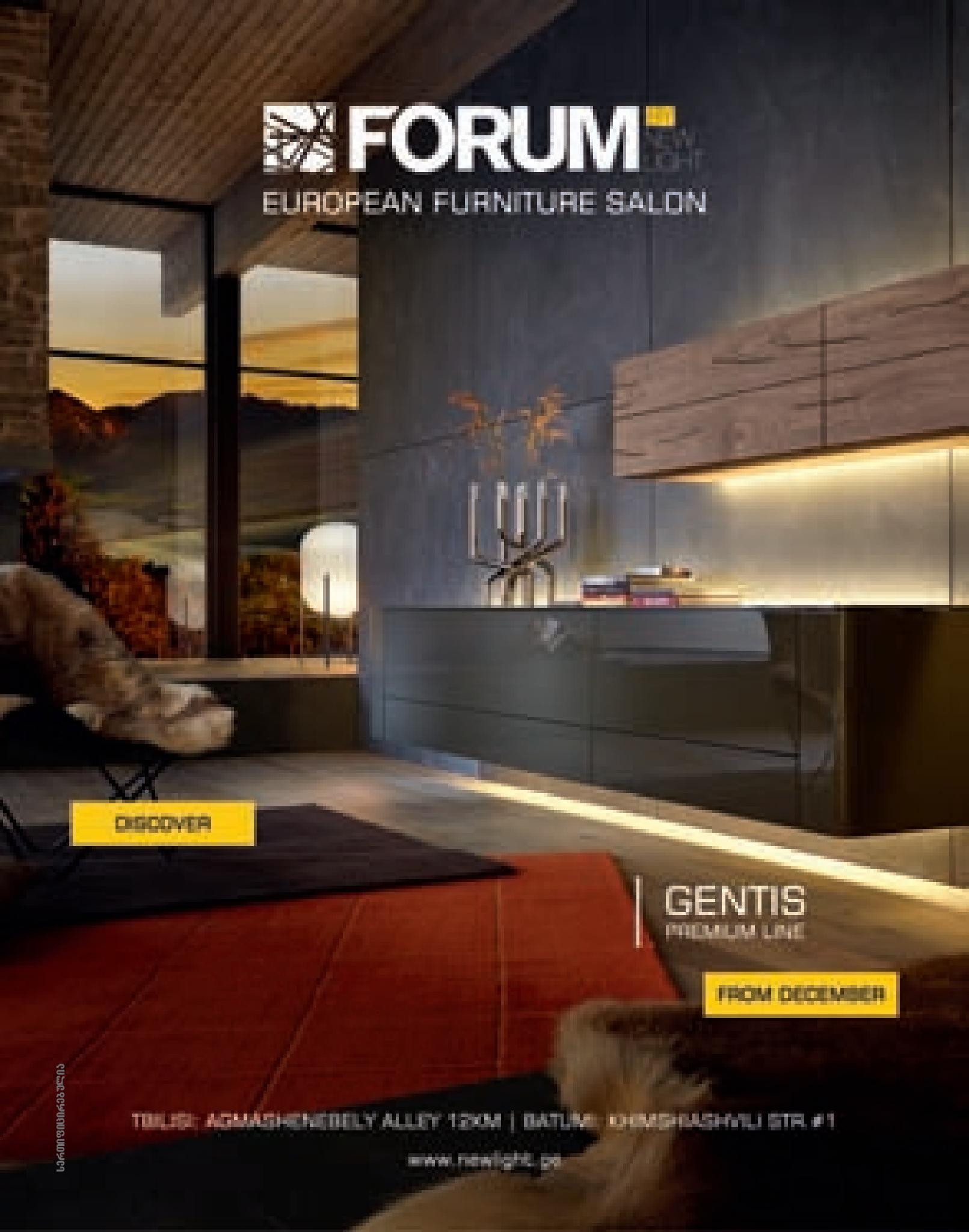


www.archias.ge



www.archias.ge

593 427 473

A photograph of a modern furniture store interior. In the foreground, a large red sofa is partially visible. Behind it, there's a wooden shelving unit displaying various items like books and decorative objects. A menorah is prominently displayed on one of the shelves. The background features large windows looking out onto a city street at night.

# FORUM<sup>®</sup>

EUROPEAN FURNITURE SALON

DISCOVER

| GENTIS  
PREMIUM LINE

FROM DECEMBER

Tbilisi: AGMASHENEBELI ALLEY 12KM | Batumi: KHACHASHVILI STR. #1

[www.norlight.ge](http://www.norlight.ge)

# სარჩევი Content



არქიტექტურის  
მეოთხე საერთაშორისო  
ფესტივალი

40



არქიტექტურული პროექტი  
(შენობა, კომპლექსი)

Architectural project

75



საუკეთესო ინტერიერი  
ვიტრასთან ერთად

Best interior  
with VITRA

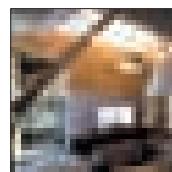
78



ინდივიდუალური  
საცხოვრებელი სახლი  
(რეალიზებული)

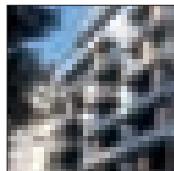
Single-family house  
(realized)

50



საზოგადოებრივი აზრი  
Public opinion

81



მრავალბინანი საცხოვრებელი  
სახლი ან კომპლექსი  
(რეალიზებული)

Block of Apartments /  
Residential Complex  
(realized)

53



არქიტექტურის სფეროში  
მოღაწეობისთვის სპეციალური  
პრიზებით დაჯილდოვდნენ  
prizes for special  
contribution to development  
of architecture

84



საცხოვრებელი ინტერიერი  
(რეალიზებული)

Residential interior  
(realized)

56



ფესტივალის მეორე დღე

85



საზოგადოებრივი ნაგებობა  
(რეალიზებული)

Public construction  
(realized)

59



სახლი უკრაინაში -  
პოდოპრიგორა ხატა  
Дом в Украине -  
Подопригора-хата

90



საზოგადოებრივი ინტერიერი  
(რეალიზებული)

Public interior  
(realized)

62



ძველი თბილისის  
გამჭვირვალება

96



რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია  
(რეალიზებული)

Reconstruction/  
Restoration  
(realized)

66



სამრეწველო დიზაინი  
სამხატვრო აკადემიაში

98



საბარკო არქიტექტურა  
(რეალიზებული)

Gardens and Parks  
(realized)

69



"შემოდგომა 2015"  
გამოფენა

Exhibition Autumn -  
2015

100



სტუდენტური პროექტი  
The best student  
project

72

# მეიდან ჯგუფი - უძრავი ქონების მართვისა და განვითარების კომპანია



**მეიდან ჯგუფი** უძრავი ქონების მართვისა და განვითარების კომპანიაა, რომელიც 2000 წელს დაარსდა და დღიდან დაარსებისა, 15 წლის მანძილზე ერთ-ერთ უმსხვილეს დეველოპერულ კომპანიას წარმოადგენს.

კომპანიის **მიზანია** თბილისის ძეგლ უბნებში ინვესტიციებისა და ახალი პროექტების განხორციელება, რათა შენარჩუნებულ იქნას ამ ადგილების აქტუალობა თანამედროვე თბილისის ცხოვრებაში და ამასთან, არ და-იკარგოს მათი ისტორიული მნიშვნელობა, არქიტექტურული იერსახე და ტრადიციული, ეროვნული ელემენტები.

**მეიდან ჯგუფი** უდიდეს როლს ასრულებს ძეგლი თბილისის ტურისტული მარშრუტის განვითარებაში. კომპანიის მიერ შერჩეული ტერიტორიები ძეგლი თბილისისათვის დამასხასიათებელი ეკლექტიური სტილითა და დაარსების საინტერესო ისტორიით გამოირჩევა. ყველა ადგილს გააჩნია თავისი უნიკალური ისტორია და გარშემორტყმელია თანამედროვეობით გაცოცხლებული ძეგლი თბილისის ტრადიციებით.

მეიდან ჯგუფის მიერ რეაბილიტირებული თბილისური “ფოლორცნი უშვერნი” თავისი უდამაზესი და ეგზო-ტიკური იერსახით ტურისტთათვის მიმზიდველი და ადგილობრივებისათვის საყვარელი აღგილები გახდა. მეიდან ჯგუფის მმართველობაში შემავალი თითოეული ობიექტი, დიდისანია, როგორც თბილისელთათვის, ასევე უცხოელებისათვის ბიზნესისა და კულტურული ღონისძიებების უაღმერნატივო ცენტრად აღიქმება.

**მეიდან ჯგუფის** განვითარების სწრაფი ტემპი განპირობებულია შემდეგი სამი ძირითადი ფაქტორით: ექსკლუ-ზიურობა, მაღალი ხარისხი და პროფესიონალიზმი.

მეიდან ჯგუფის მართვაში დღეისათვის სამი ბიზნეს ცენტრია:

„**მეიდან პალასი**“ - კოტე აფხაზის ქ. 44 ნომერში

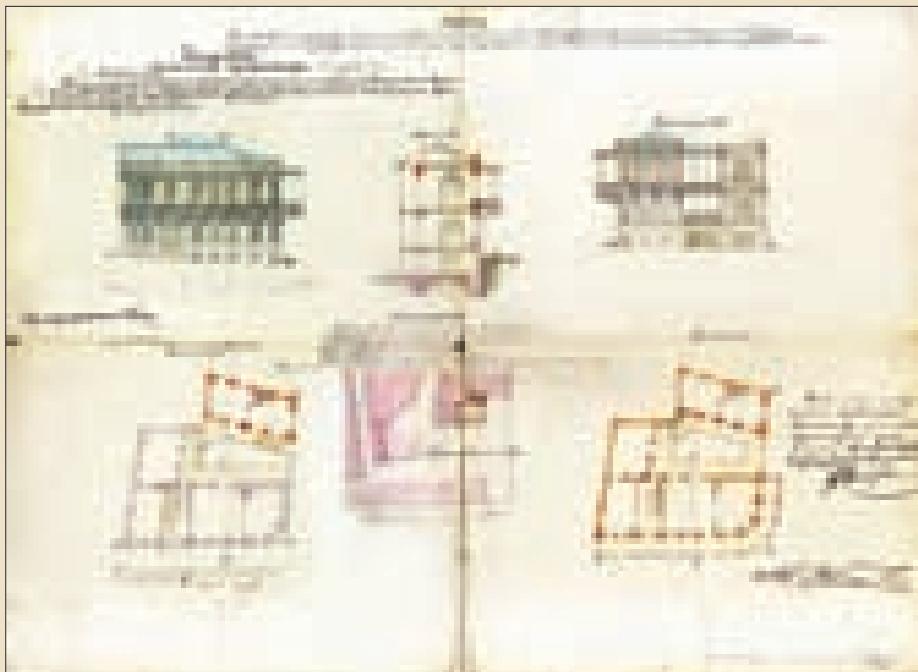
„**მანთა შევის სავაჭრო რიგები**“ - საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის ეროვნული მნიშვნელობის ძეგლი და ერთ-ერთი ულამაზესი შენობა, უნიკალური განლაგებით თბილისში, ბამბის რიგის 7 ნომერში. ის Art Nouveau-ს სტილში, 1903 წელს მიღიონერი მეცენატის, I გილდიის ვაჭრის - ალექსანდრე მანთა შევის დაკვეთით აშენდა.

„**დიპლომატთა სახლი**“ - დაგით აღმაშენებლის გამზ. 61 ნომერში. შენობა, სადაც ტრადიციულად თავს იყრიდა საელჩოები და დიპლომატიური წარმომადგენლობები. „**დიპლომატთა სახლი**“ მდებარეობს მნიშვნელოვანი საქმიანი და სახელმწიფო დაწესებულებების სიახლოებებს და სარეკრეაციო ზონა “ვარდების ბაზის“ მიმდებარედ, აგზოსადგომის შეუზღუდავი შესაძლებლობით.

დღეისათვის კომპანია ახორციელებს ოცამდე მსხვილმასშტაბიან პროექტს როგორც თბილისში, ასევე მის ფარგლებს გარეთ.



თეატრი გამოცვილის სასახლე

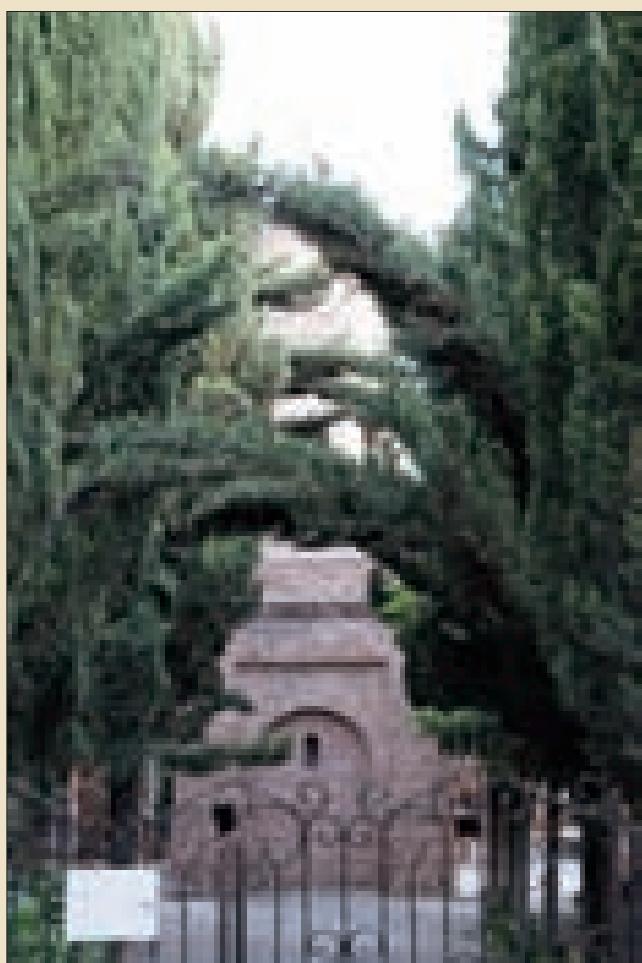
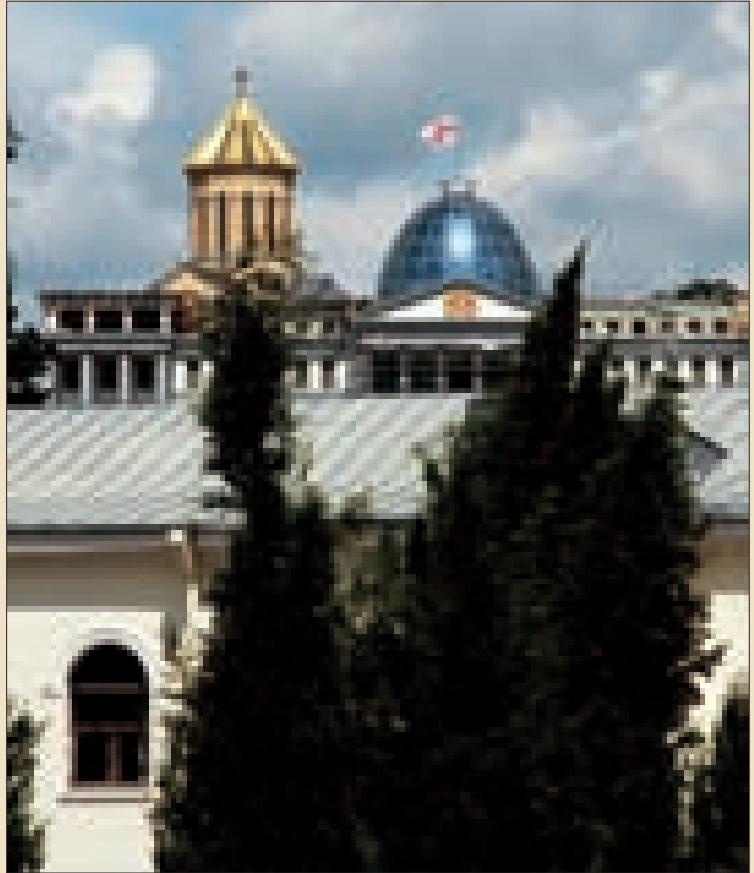


კოპანიის ახალი პროექტი "Meidan Hotels" მოიცავს დედაქალაქის, სოფნა- დის, გუდაურის და გარდაბნის ტური- ზმის განვითარების კონცეფციას.

პროექტის მიზანია ბუტიკის ტიპის სასტუმროების შენებლობა-განვითა- რება და შესაბამისი რეკრეაციული ზონების შექმნა.

პროექტის ფარგლებში წარმოგიდ- გენო თბილისში, ერეკლეს II-ის ქუჩა ნომერ 10-ში „თეატრ ბატონშვილის სასახლეს“ - ძველი თბილისის, ხემო უბნის ერთ-ერთ უნიკალურ, ისტორიული ძეგლს.

შენობა საინტერესო ნაგებობაა მხა- ტვრულ-არქიტექტურული თვალსაზ- რისითაც: მომრგვალებული ფორმის შენობას გარს ხის ორნამენტებით გა- წყობილი თბილისური აივანი აკრაფს, რომლის ერთი მხარე საპატრიარქოს



ბაღს გადაჭურებს, ხოლო მეორე - ამავე ბაღში მდებარე კარის წმინდა გორგის ეკლესიას... სასახლე რესტავრირებულია და ძველი იერსახითა აღდგენილი. მასში 15 ნომრიანი, ბუტიკის ტიპის სასტუმრო განთავსდა.

ბუტიკ-სასტუმრო ძველი ქალაქის ცენტრში, ერეკლე II-ის მოედანზე განთავსებული, რომელიც ერთ-ერთი ღირსშესანიშნაობა და დამთვალიერებლების უსაყვარლესი ადგილია.

სტუმრების განკარგულებაშია რესტორანი, ბარი და ორი ბერასა.

თეკლე ბატონიშვილის სასტუმროში თავმოყრილია სტანდარტული, დელუქს ნომრები და აპარტამენტები. შენობის საერთო სტილი და ხასიათი სრულად შენარჩუნებულია.

ნომრების ხედი ძველ თბილისზე დაუვიწყარ ატმოსფეროს ქმნის.

სასტუმრო იდეალური ადგილია შობებისა და განვითარების დღის ბოლოს დასვენებისათვის.

# რონიკო Roniko



# რონიკო *Roniko*



## რონიკო 20 წლისა!

2015 წელი საიუბილეო თარიღია კომპანია „რონიკოსთვის“. კომპანიას დაარსებიდან 20 წელი შეუსრულდა.

საიუბილეო თარიღთან დაკავშირებით, „რონიკომ“ ექსკლუზიური საზეიმო ღონისძიება გამართა, რითაც დაუფიქტარი საჩუქარი გაუკეთა თითოეულ თანამშრომელს, ერთგულ მომხმარებლებს, პარტნიორ და მეგობარ კომპანიებს, საზოგადოებისათვის ცნობად სახეებს. ღონისძიებას ესწრებოდნენ სახელმწიფო სტრუქტურების და საქართველოში მოღვაწე დიპლომატები და სამსახურების წარმომადგენელები. სპეციალურად ამ თარიღისათვის „რონიკოს“ ეწვივნენ პარტნიორები - მსოფლიო ოპტიკური ინდუსტრიის ისეთი ლიდერი კომპანიების ტოპ მენეჯერები, ოფიციალური Luxottica Group, Marcolin, De Rigo, Kering, Eschenbach, Alcon და სხვ.

14 ოქტომბერს რუსთაველის თეატრში მოწვეული სტუმრების წინაშე წარსდგნენ ნინო ქათამაძე და Insight, ნიკოლოზ რაჭელი და Georgian Brass. ნინო ქათამაძემ მაღლობა გადაუხადა კომპანია „რონიკოს“ მისთვის მინიჭებული იშვიათი შესაძლებლობისთვის, - ემლერა სამშობლოში. შემსრულებელმა თავისი პატარა ვაჟიც აიყვანა სცენაზე და მსმენელებს დრამებზე დუეტი შესთავაზა.

აღნიშნული კონცერტი გახლდათ მადლიერების გამოხატვა კომპანიის მხრიდან - „რონიკო“ მადლობას უხდის მომხმარებლებს 20-წლიანი ნდობისა და ერთგულებისათვის!

[www.facebook.com/ronikooptics](http://www.facebook.com/ronikooptics)  
tel.: 242 02 22; 242 14 41



მაღლობა ნდობისა და ერთგულებისათვის!





**Miqael kavtaradze Photography**

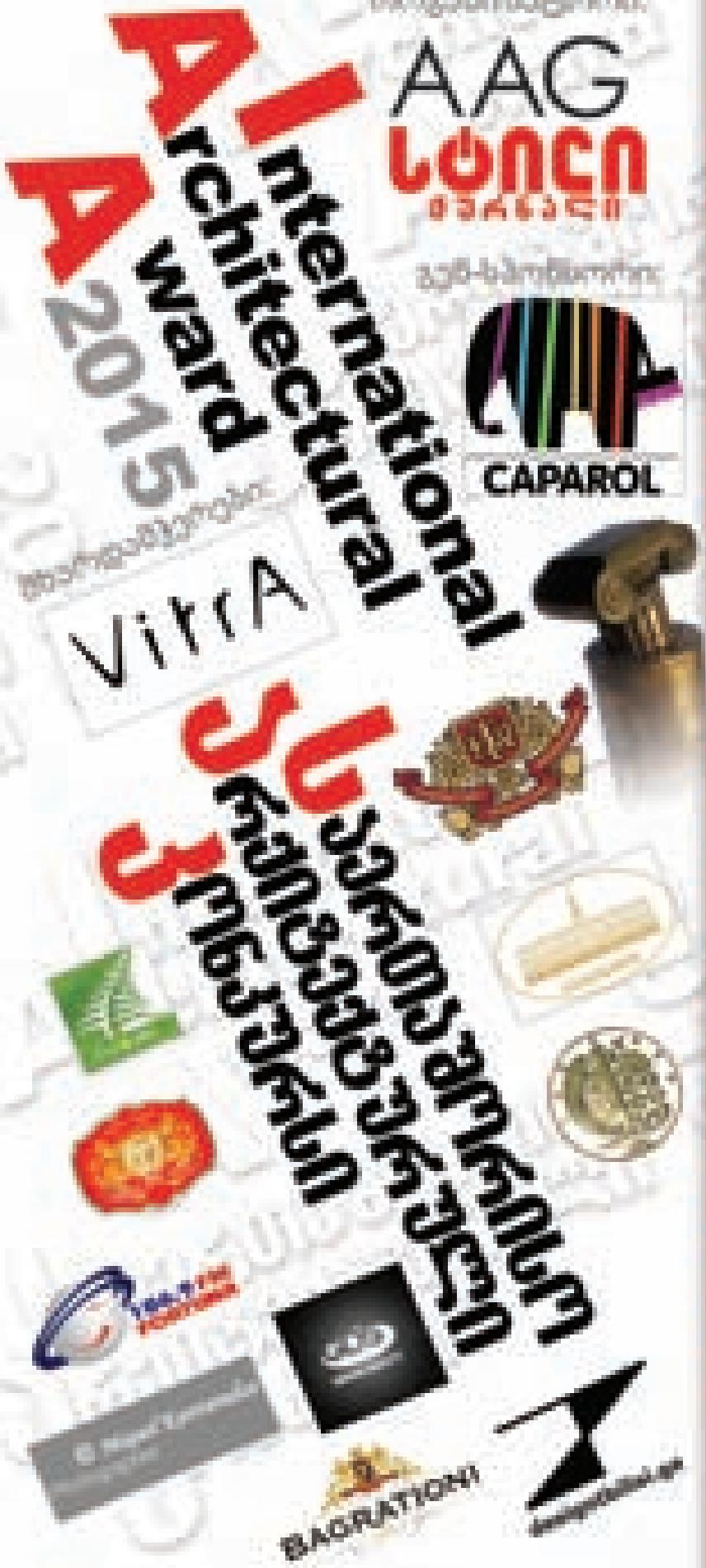
Email: mikael.kavtaradze@gmail.com

Phone: 557 97 93 77

 M.KavTaradzePhotographer

Fourth International Architectural Festival

জ্বরে জ্বরে জ্বরে জ্বরে জ্বরে জ্বরে জ্বরে জ্বরে



დღე პირველი



**"საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის", ურნალი "STYLE"-ს ეგიდით, და თბილისის მერიის მხარდაჭერით ჩატარდა თბილისის მეოთხე საერთაშორისო არქიტექტურის ფესტივალი**

17 ოქტომბერს 17:00 საათზე - სასტუმრო „რედისონ ბლუ ივერიას“ საპრეზენტაციო დარბაზში ჩატარდა „არქიტექტურული პრემია 2015“-ის დაჯილდოვების საზეიმო ცერემონიალი.

„საერთაშორისო მე-4 არქიტექტურული ფესტივალის“ გენერალური სპონსორი კომპანია - კაპაროლი“

მხარდაჭერები:

თბილისის მერია

თბილისი მერიის არქიტექტურის სამსახური

კომპანიები:

„ვიტრა“, „კახური ტრადიციული მეურნეობა“ „ტებილი ქვეყანა“

„ეგრო ეზო“, „ბაგრატიონი“

ფოტოუზრუნველყოფა:

მიქაელ ქავთარაძე

საინფორმაციო მხარდამჭერები:

ტელევიზია „ჯიდიესი“



## დღვა პირველი



**„რადიო საქართველო“  
„დიზაინთბილისი“  
მუსიკალური გაფორმება „ჯაზ-ქვარტეტი“**

კონკურსში მონაწილეთა რეგისტრაცია  
და ნამუშევრების მიღება 2015 წლის 15 ივ-  
ნისიდან დაიწყო

- საერთაშორისო კონკურსი „არქიტექტურული პრემია 2015“ - საცხოვრებელი თუ საზოგადოებრივი სივრცის, შენობების, ინ-  
ტერიერის და დიზაინის სფეროს მოიცავს.

- საერთაშორისო კონკურსი ჩატარდა არქიტექტურისა და დიზაინის სფეროში მო-  
ღვაწე პროფესიონალთათვის.

- საერთაშორისო კონკურსში მონაწილე-  
ობისთვის განიხილული იქნა რეალიზებუ-  
ლი და სარეალიზაციო პროექტები და იდ-  
ები.

- საერთაშორისო კონკურსის მიზანია სა-  
უკეთესო პროექტების წარმოჩენა და იმ არ-  
ქიტექტორებისა თუ დიზაინერების დაფი-  
ქსირება, რომელთაც თავისი წვლილი შე-  
აქვთ არქიტექტურის განვითარების საქმე-  
ში.

- საერთაშორისო კონკურსის ნომინაცი-  
ებში გამარჯვებულ არქიტექტორებს მიე-  
ნიჭათ „არქიტექტურული პრემია 2015“.

- საერთაშორისო კონკურსის ნომინაცი-

ები დამტკიცდა კონკურსის ორგანიზატო-  
რების მიერ.

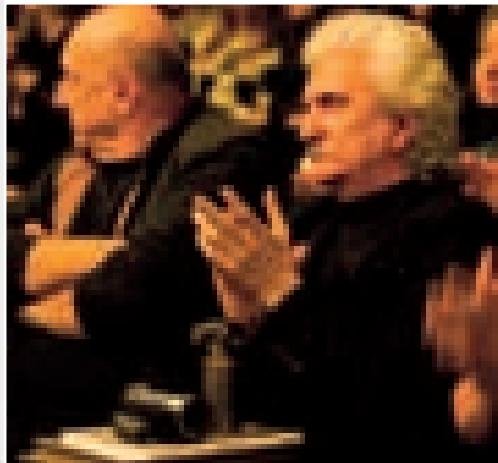
საერთაშორისო კონკურსზე განიხილუ-  
ლი იქნა ნამუშევრები შემდეგი ნომინაცი-  
ების მიხედვით:

- ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახ-  
ლი (რეალიზებული)
- მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლი  
ან კომპლექსი (რეალიზებული)
- საცხოვრებელი ინტერიერი (რეალიზე-  
ბული)
- საზოგადოებრივი ნაგებობა (რეალიზე-  
ბული)
- საზოგადოებრივი ინტერიერი (რეალი-  
ზებული)
- რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია (რეა-  
ლიზებული)
- სტუდენტური პროექტი
- არქიტექტურული პროექტები
- ლანდშაფტური არქიტექტურა (რეა-  
ლიზებული)
- საუკეთესო ინტერიერი „ვიტრასთან“ ერ-  
თად

არქიტექტურული პრემიას წარმოად-  
გენდა:

- პრემიის სიმბოლო - მცირე ფორმის სკუ-  
ლპტურა

First day



**Association of Architects of Georgia,  
Architectural Club and STYLE Magazine  
with the support of Tbilisi City Hall organize  
4nd International Architectural Festival of Tbilisi  
The event take place on October 17-18 2015**

Project General Sponsor:

**CAPAROL Company**

Project supporters:

**Tbilisi City Hall**

**Vitra Company**

**Kakhetian Traditional Winemaking**

**Bagrationi Company**

**Euro Ezo Company**

**Sweet Country**

Photo by: **Miqael Kavtaradze**

Information support provided by:

**GDS TV**

**Radio „Fortuna“**

**DesignTbilisi**

Musical arrangements:

**Jazz Quartet**

Registration of exhibition and competition participants and submission of competition entries started on June 15 2015

3rd International Architectural Festival of Tbilisi is a project, aiming at promotion of best architectural projects and identification of architects and designers making special contribution to development of architecture.

The following events be organized under the umbrella of the 4nd International Architectural Festival.

**October 17 2015**

Award ceremony of architectural and design projects winning the 9th International Competition „Architectural Award 2015

- **Architectural Award 2015 covered public and residential space, construction and interior design;**
- **The international competition was open for professionals working in the spheres of architecture and design;**



## დღე პირველი



- ლაურეატის დიპლომი;
- ალტერნატიული ჟიურის პრემია;
- პროექტის მთარდამჭერის ან სპონსორის პრემია.

საერთაშორისო კონკურსის ხელმძღვანელია ორგანომიტეტი, რომელიც ჩამოყალიბდა კონკურსის დამფუძნელებისა და ორგანიზატორების ბაზაზე.

საერთაშორისო კონკურსში მონაწილეობა მიიღეს ქართველმა და უცხოელმა არქიტექტორებმა და დიზაინერებმა.

სულ დაფიქსირდა 142 მონაწილე.

წარმოდგენილი იქნა 176 ობიექტი.

„არქიტექტურული პრემია 2015“ - მიენიჭათ არქიტექტორებსა და დიზაინერებს, ქალაქებებმარებით, არქიტექტურისა და ინტერიერის დიზაინის სფეროში განხორციელებული საუკეთესო პროექტებისთვის.

საერთაშორისო ჟიურის შემადგენლობა დამტკიცდა საერთაშორისო კონკურსის „არქიტექტურული პრემია 2015“-ს ერთ-ერთი ორგანიზატორის „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ მიერ.

„არქიტექტურული პრემია 2015“-ის საერთაშორისო ჟიურიმ, შეარჩია ბოლო წლების განმავლობაში განხორციელებულ საუკეთესო პროექტები. კონკურსის ვებ გვე-

რდზე წარმოდგენილი ობიექტები ყველასთვის იყო სელმისანვდომი. ჟიურის წევრებმა ვეტგვერდზე, 10 ბალიანი სისტემით, ობიექტურად შეაფასეს პროექტები - შედეგები ავტომატურად დაჯამდა და გამოვლინდა გამარჯვებულები.

ყოველ ნომინაციაში შერჩეული იქნა სამი ან ოთხი საუკეთესო ობიექტი, რომელთაგან საბოლოოდ გამოვლინდა ერთი ლაურეატი. მხოლოდ ამის შემდგომ გახდა ცნობილი ავტორთა ვინაობა.

17 ოქტომბერს სასტუმრო „რედისონ ბლუ ივერიას“ საპრეზენტაციო დარბაზში, 17:00 საათზე, საზეიმო ვითარებაში დაიწყო დაჯილდოების პრეზენტაცია.

კონკურსანტთა დაჯილდოების დაწყებამდე მონვეულ საზოგადოებას - კონკურსის მონაწილეებს, ჟიურის წევრებს, სამშენებლო, არქიტექტურული კომპანიების, მასმედიის წარმომადგენლებს, შესაძლებლობა ჰქონდათ, ეხილათ კონკურსში მონაწილე ნომინანტების - ქართველი და უცხოელი არქიტექტორების ნამუშევრებით შექმნილი ექსპოზიცია.

დაჯილდოების ცერემონიალის წამყვანი გახდათ ცნობილი არტისტი მიხეილ გომიაშვილი.

First day



- Those wishing to participate in the competition could submit the entries featuring realized constructions and designs as well as unimplemented projects and ideas.

- The international competition aimed at promotion of the best projects and identification of architects and designers contributing to development of architecture.

- Authors of nomination-winning projects were awarded „Architectural Award 2015“.

- Nominations of the competition were identified by the jury (professional) and competition organizers.

Architectural Award 2015 covered the following nominations:

- Single-family house (realized projects)
- Apartment block or residential complex (realized projects)
- Residential interior (realized projects)
- Public construction (realized projects)
- Public interior (realized projects)
- Restoration / reconstruction (realized projects)
- Landscape architecture (realized projects)
- Student projects

- Architectural projects

- Best Interior with Vitra

Competition winners received the following awards:

- Competition symbol – miniature sculpture
- Laureate diploma;
- Alternative jury prize;
- Prizes established by project supporters or sponsors.

The international competition was managed by the organizing committee consisting of competition founders and organizers and working on the basis of preliminarily defined conditions.

This year, the organizing committee included both project organizers and laureates of Architectural Awards.

Competition entries were submitted by Georgian as well as foreign architects and designers. A total of 142 participants were registered in Architectural Award 2015. The number of competition entries reached 176.

Architectural Award 2015 was awarded to architects and designers for the best projects in the spheres of urban planning, architecture and interior design.

Composition of the jury was approved by one of the organizers of Architectural Award 2015 – Association of Architects of Georgia - organizing committee.





## დღე პირველი



გამარჯვებულ ნომინანტებს და საზოგადოებას მიესალმა საერთაშორისო კონკურსის ორგანიზატორი, „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ დირექტორი, ურნალი „სტილის“ მთავარი რედაქტორი ნინო ლალიძე.

ნომინანტთა დაჯილდოებისას წამყვანებმა სცენაზე მიიჩ ვიხს:

- საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის, არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტის პროფესორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის აკადემიური საბჭოს წევრი და სწავლული მდგიგანი - ბატონი გიორგი სალუქვაძე და

- საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის, არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტის პროფესორი, არქიტექტურის საერთაშორისო აკადემიის წევრი და აკადემიკოსი ბატონი გიულეგლია. ისინი საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის გადაწყვეტილებით, ფესტივალის ორგანიზატორების მიერ არქიტექტურის სფეროში ნაყოფიერი მოღვაწეობისათვის სპეციალური პრიზებით დაჯილდოვდნენ.

მუსიკის და კონკურსანტთა ნამუშევრების ეკრანზე ჩვენების ფონზე დასახელდნენ ნომინანტები და ნომინაციათა ლაურეატები. მათ გადაეცათ სპეციალური პრიზები და დიპლომები.

ნომინანტისათვის საჩუქრები დააწესეს:

- თბილისისმერიის არქიტექტურის სამსახურმა

კომპანიებმა:

- „კაპაროლმა“
- „ვიტრაზ“
- „ახლმა ნათებამ“
- „კაზური ტრადიციული მეურნეობამ“
- „ევრო ეზომ“
- „ბაგრატიონმა“

საერთაშორისო კონკურსის „არქიტექტურული პრემია 2015“-ის მხარდამჭერმა კომპანიამ „ვიტრაზ“, მის მიერ დაწესებულ ექსკლუზიურ ნომინაციაში - „საუკეთესო ინტერიერი ვიტრასთან ერთად“ - კონკურსზე წარმომენილი ნამუშევრებიდან ორი ნომინანტი და ასევე, „არქიტექტურული პრემია 2015“-ის სტუდენტური ნომინაციის გამარჯვებული ნომინანტი დაჯილდოვა. ნომინანტებს, პრიზები კომპანია - „ვიტრაზ“ - მარკეტინგის მენეჯერმა, ელენე ნიკოლაიშვილმა გადასცა.

ასევე, წელს უკვე მესამედ, „არქიტექ-

First day



Based on evaluation of competition entries, the jury of Architectural Award 2015 identified the best projects realized during the recent years (the entries were publicly accessible via the dedicated website). In each nomination, the judges anonymously singled out three or four best projects from among which the laureates were selected. Only after the selection process was finished, authors of competition entries became known.

Activities of the jury helped measure the level of modern architectural development and single out new trends.

Competition award ceremony took place in Radisson Blu Iveria Hotel at 17:00 on October 17 2015.

Before the launch of award ceremony itself, the attending public – competition participants, jury members, representatives of construction and architectural companies and journalists – had an opportunity to take a look at the exposition of best competition works of Georgian and foreign architects.

Award-passing ceremony, animated by actor Mikheil Gomiashvili, started at about 5 p.m. with the opening speech of Nino Laghidze, Founder of Association of Architects of Georgia, Organizer of Festival, editor-in-chief of STYLE

Magazine.

Nino was invited to the stage during the awards:

- Mr. Giorgi Salukvadze – professor of Institute of Architecture, Urban Planning and Design of Georgian Technical University, corresponding member of the International Academy of Architecture

- Mr. Giuli Gegelia - professor of Institute of Architecture, Urban Planning and Design of Georgian Technical University, corresponding member of the International Academy of Architecture

Based on the decision of Association of Architects of Georgia, these persons were awarded prizes for special contribution to Georgian architecture. The prizes were passed to them by organizers of Festival.

Following this, nomination winners and laureates of Architectural Award 2015 were announced.

Special gifts were passed to the nomination winners by:

- Tbilisi City Hall
- Vitra Company
- Caparol Company
- NEW LIGHT Company
- Euro Ezo Company
- Kakhetian Traditional Winemaking
- Bagrationi Company





## დღე მეორე



ტურული პრემია 2015-ის მხარდამჭერი კომინის - „კახური ტრადიციული მედვინების“ მიერ დაწესებული პრიზით, კომინის წარმომადგენელმა ანა ქევიშვილმა კონკურსის ორგანიზატორები დააჯილდოვა.

დაჯილდოების სსვლელობისას ნომინაციების - „საცხოვრებელი ინტერიერის“, „საზოგადოებრივი ინტერიერის“ და „სტუდენტური პროექტის“ საუკეთესო ნომინაციები სპეციალური პრიზით დაასაჩუქრა ჟურნალი „სტილის“პარტნიორმა კომინიამ - „ახალი ნათება“.

ამის შემდგომ, საზოგადოებას მოკლე სიტყვით მიმართა საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის დამფუძნებელმა დიმიტრი მოსულიშვილმა. მან მიმოიხილა საერთაშორისო კონკურსის მნიშვნელობა ქართულ სინამდვილეში, მისა შედეგები და გასსილად გამოაცხადა შემდგომი - არქიტექტურის მე-5 საერთაშორისო ფესტივალი და საერთაშორისო კონკურსი „არქიტექტურული პრემია 2016“.

დასასრულს, კონკურსის ორგანიზატორებმა სტუმრები ფურშეტზე მიიწვიეს.

**18 ოქტომბერს, 17:00** საათზე, საქართველოს პარლამენტის ეროვნული ბიბილიოთევეის საგამოფენო დარბაზში გაიხსნა „არქიტექტურული გამოფენა“.

გამოფენაში მონაწილეობას იღებდნენ ქართველი და უცხოელი არქიტექტორები: აზერბაიჯანიდან, ესპანეთიდან, თურქეთიდან, ასევე, გაიხსნა საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს მიერ მოწოდებული არქიტექტურული პროექტების და „არქიტექტურული პრემია 2015-ის საუკეთესო სტუდენტური პროექტების გამოფენა და შედგა მათი პრეზენტაცია.

მე-4 საერთაშორისო არქიტექტურული ფესტივალის ამსახველი მასალა გამოქვეყნებულია ჩვენს ვებ გვერდზე.

ფოტო-მასალა მოგვაწოდა: მიქაელ ქავთარაძე

პროექტი გრძელდება. „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია“და უურნალი „სტილი“ კვლავ იწვევს არქიტექტორებს და დიანაინერებს საერთაშორისო კონკურსში „არქიტექტურული პრემია 2016“ მონაწილეობის მისაღებად.

### შისამართი:

თბილისი, 0186, ვაჟა-ფშაველას გამზირი 70ა  
მობ: +995 593 427473; 599 105 603

E-mail. laghidze.n@gmail.com

[www.archiaward.com](http://www.archiaward.com)

[www. archias.ge](http://www.archias.ge)

Second day



Project supporter of Architectural Award 2015 - Vitra company (The company's marketing Manager – Elene Nikolaishvili) invited a special prizes to the 2winners of the Nomination - The Best interior with Vitra and one best student project of "Architectural Award 2015".

- Partner of „Style magazine" - NEW LIGHT Company - invited a special prizes to the 3 winners of the Nominations – Residential interior (realized), Public interior (realized) and Best student Project.

Supporter of Architectural Award 2015 - Kakhetian Traditional Winemaking (The company's manager – Ana Kevkhishvili) has established a special prize for the competition organizers.

At the conclusion of award-passing ceremony, Dimitri Mosulishvili, Founder of Association of Architects of Georgia, thanked competition organizers and supporters as well as the competition participants and jury members for their contribution to the event. In his speech, Dimitri Mosulishvili touched upon the importance of Architectural Award for Georgia, summarized the results of 2015 competition and announced launching of Architectural Award 2016.

October 18 2015

In the National Parliamentary Library of Georgia Opened of International Architecture and Design Exhibition. The exhibition is organized with participation of Georgian and foreign architects and designers as students of architectural schools and with architectural projects of Georgian cultural heritage protection national agency.

Competition-winning projects and an account of award-passing ceremony are published at the competition website [www.archiaward.com](http://www.archiaward.com)

Photos provided by: Miqael Kavtaradze

The competition goes on. STYLE Magazine invites architects and designers to take part in Architectural Award 2016.

Address:  
70a Vaja-Pshavela ave, 0186, Tbilisi,  
Georgia  
Cell: +995 593 42 74 73

E-mail: [laghidze.n@gmail.com](mailto:laghidze.n@gmail.com)  
[www.archias.ge](http://www.archias.ge)



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

ინდივიდუალური საცხოვრებელი  
სახლი (რეალიზებული)

Nomination:

**Single-family house (realized)**

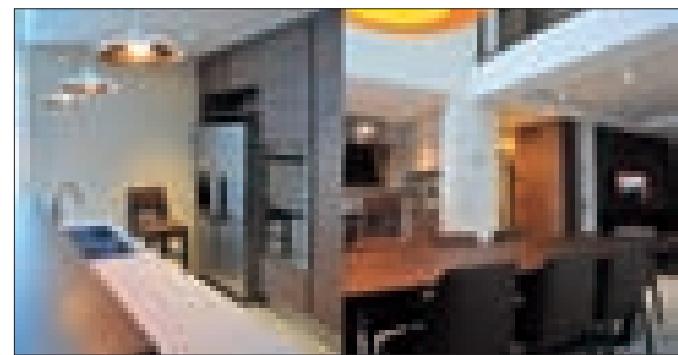
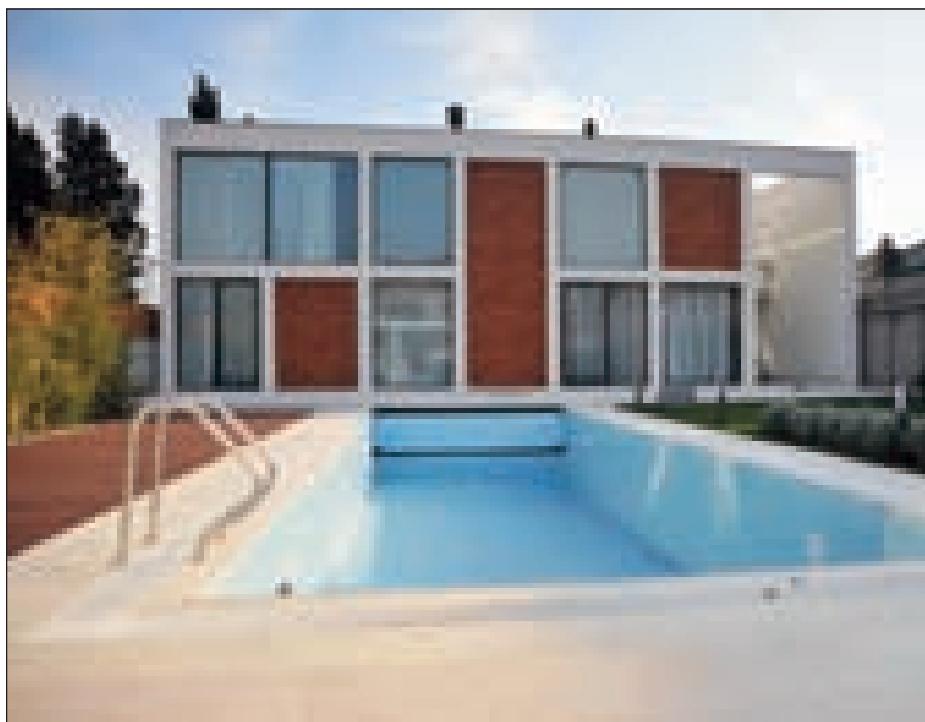


საუკეთესო ნომინანტი: ინდ. საცხოვრებელი სახლი დიდ დილომში  
მდებარეობა: დილმის სასწავლო-საცდელი მეურნეობა, თბილისი  
ავტორები: სტუდია "დემარკი", ალექსანდრე კაციტაძე, ბექა ხუციშვილი

The Best Nominee: **Single-family house in Didi Digomi**

Location: **Tbilisi**

Authors: **Demark studio, Aleksandre Katsitadze, Beka Khutsishvili**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახლი  
(რეალიზებული)

Nomination:

**Single-family house (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი სახლი ქიქეთში

მდებარეობა: საქართველო

ავტორი: სანდრო რამიშვილი

The Best Nominee: Family house in Kiketi

Location: village Kiketi, Georgia

Author: Sandro Ramishvili



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახლი  
(რეალიზებული)

Nomination:

**Single-family house (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახლი ბაქოს გარეუბანში  
მდებარეობა: აზერბაიჯანი  
ავტორი: ქამალ მუსახანოვი კომპანია "არკონი"

The Best Nominee: **Single-family house in a suburb of Baku**

Location: **Azerbaijan**

Author: **Kamal Musakhanov, Arcon Company**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლი

ან კომპლექსი (რეალიზებული)

Nomination:

**Block of Apartments / Residential Complex (realized)**

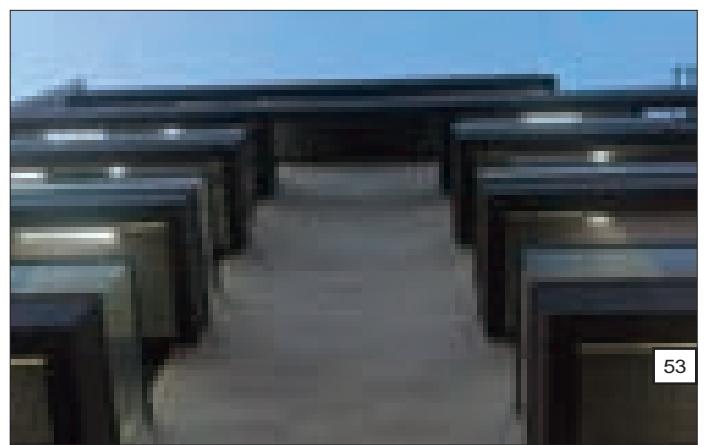


საუკეთესო ნომინანტი: მრავალსართულიანი საცხოვრებელი კომპლექსი  
მდებარეობა: თბილისი, მცხეთის ჭურა  
ავტორი: გეგა ასტახიშვილი

The Best Nominee: **Residential Complex**

Location: **Mtskheta street, Tbilisi**

Author: **Gega Astakhishvili**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლი ან  
კომპლექსი (რეალიზებული)

Nomination:

## Block of Apartments / Residential Complex (realized)



საუკეთესო ნომინანტი: "სახლი გრანელზე"

მდებარეობა: ქ. თბილისი, ტერენტი გრანელის ქ. 10-12

ავტორი: ლაშა დანელია

The Best Nominee: House at Graneli

Location: 10-12 Terenti Graneli str. Tbilisi, Georgia

Author: Lasha Danelia



პროფესიული უიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

**მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლი ან კომპლექსი  
(რეალიზებული)**

Nomination:

**Block of Apartments / Residential Complex  
(realized)**

საუკეთესო ნომინანტი: ახალი საცხოვრებელი მიკრორაიონი "ელქო პარკი"  
მდებარეობა: დაბა ალშვილი, შვეიცარია  
ავტორი: კომპანია "ბურკჰარტ+პარტნერი"

The Best Nominee: New residential development Elco Park

Location: Allschwil, Switzerland

Author: Burckhardt+Partner



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

საცხოვრებელი ინტერიერი  
(რეალიზებული)

Nomination:

**Residential interior (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი სივრცის ინდუსტრიული დიზაინი  
მდებარეობა: თბილისი  
ავტორი: მაია წერეთელი

The Best Nominee: **The industrial Design of Living Space**

Location: **Tbilisi, Georgia**

Author: **Maia Tsereteli**



პროფესიული უკური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

## საცხოვრებელი ინტერიერი (რეალიზებული)

Nomination:

### Residential interior (realized)



საუკეთესო ნომინანტი: "ზენ მინიმალიზმი და ჰარმონია"

მდებარეობა: ბარსელონა, ესპანეთი

ავტორები: ჯონათან დაიფუკუ, თათია ხუტიშვილი

The Best Nominee: Zen minimalism and Harmony

Location: Barcelona, Spain

Authors: Project and Construction by Jonathan Daifuku, chief architect. With the collaboration of Tatia Khutsishvili, architect



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საცხოვრებელი ინტერიერი (რეალიზებული)

Nomination:

**Residential interior (realized)**

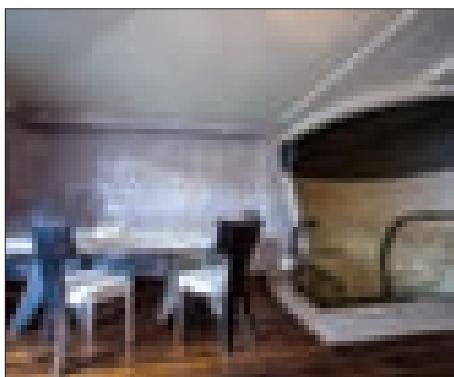


საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი ბინა ფალიაშვილის ქუჩაზე  
მდებარეობა: თბილისი  
ავტორი: შორენა წილოსანი

The Best Nominee: Residential in Paliashvili street

Location: Tbilisi, Georgia

Author: Shorena Tsilosani



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

**საზოგადოებრივი ნაგებობა  
(რეალიზებული)**

Nomination:

**Public construction (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: "მაჭვნის სახლი" ალავერდან

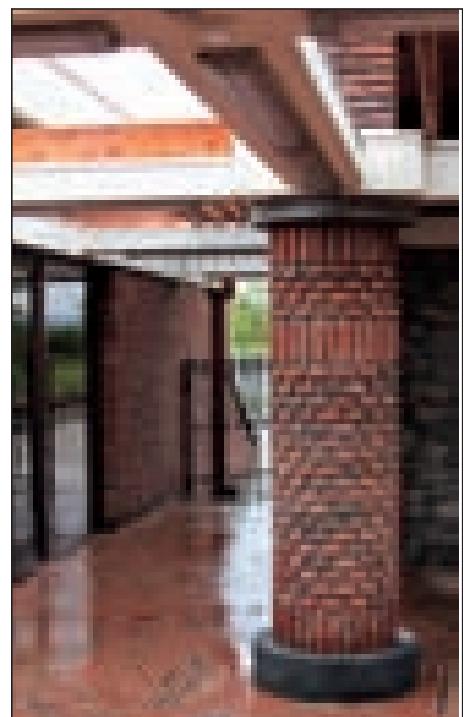
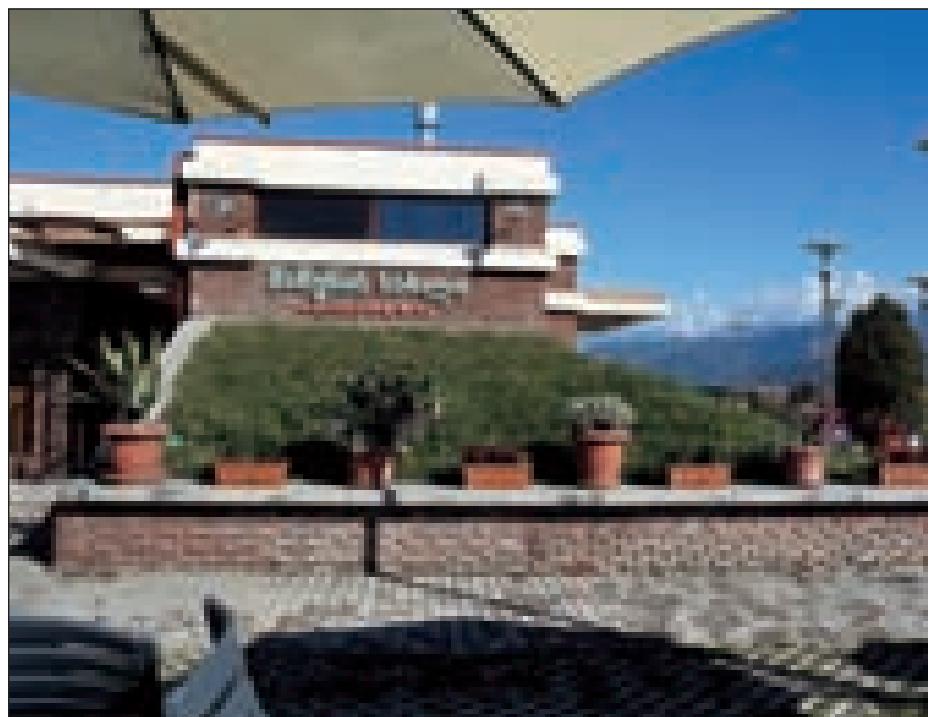
მდებარეობა: ალავერდი, ქახეთი

ავტორები: სტუდია 4, გია ჭანჩალეიშვილი, ზაზა სვანაძე, ვახტანგ ჭელიძე, ალექსი დონაძე

The Best Nominee: **Matsoni House nearby Alaverdi**

Location: **Alaverdi, Kakheti, Georgia**

Authors: **Studio 4, Gia Chanchaleishvili, Zaza Svanadze, Vakhtang Chelide, Aleksi Donadze**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საზოგადოებრივი ნაგებობა (რეალიზებული)

Nomination:

**Public construction (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: "არტპალასი"

მდებარეობა: გ.სააკაძის მე-2 გასასვლელი, თბილისი

ავტორები: დიმიტრი მოსულიშვილი, გიორგი ქურციკიძე

The Best Nominee: **ARTPALASE**

Location: **G.Saakadze II Exit, Tbilisi, Georgia**

Authors: **Dimitri Mosulishvili, Giorgi Kurtsikidze**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საზოგადოებრივი ნაგებობა (რეალიზებული)

Nomination:

**Public construction (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: სავაჭრო ცენტრი "გლას პლაზა"

მდებარეობა: ბაქო, აზერბაიჯანი

ავტორები: კამალ მუსახანოვი, ჯაჰანგირ ახუნდოვი. კომპანია "არკონი"

The Best Nominee: Glass Plaza Shopping Centre

Location: Baku, Azerbaijan

Authors: ArCon company. Kamal Musakhanov, Jahangir Akhundov



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

**საზოგადოებრივი ინტერიერი  
(რეალიზებული)**

Nomination:

**Public interior (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: **სილამაზის სალონი "საკურამი"**  
მდებარეობა: ჭავჭავაძის გამზირი, თბილისი  
ავტორი: ზვიად სურგულაძე

The Best Nominee: **Beauty Salon Sakurami**

Location: **Chavchavadze avenue, Tbilisi, Georgia**

Author: **Zviad Surguladze**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საზოგადოებრივი ინტერიერი (რეალიზებული)

Nomination:

**Public interior (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: შოურუმი "რუმ დიზაინი"

მდებარეობა: თბილისი, პექინის ქუჩა

ავტორი: ნინო მანჯავიძე

The Best Nominee: Showroom Room Design

Location: Pekini street, Tbilisi, Georgia

Author: Nino Manjavidze



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საზოგადოებრივი ინტერიერი (რეალიზებული)

Nomination:

**Public interior (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: FOX TV-ს სათაო ოფისი და სტუდია სტამბული  
მდებარეობა: სტამბული, თურქეთი  
ავტორი: ემრე არსლანი, ბრაიან ჰასიგი

The Best Nominee: **FOX TV Head Office&Studio ISTANBUL**

Location: **Istanbul, Turkey**

Author: **Emre Arslan, Brian Hassig**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საზოგადოებრივი ინტერიერი (რეალიზებული)

Nomination:

**Public interior (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: ფორდის ცენტრი საქართველოში  
მდებარეობა: ქ. თბილისი, დ. აღმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ.  
ავტორი: ზაქარია კურდიანი

The Best Nominee: Ford Center in Georgia

Location: D. Agmashenebeli Alley 12-th km. Tbilisi

Author: Zakaria Kurdiani



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია  
(რეალიზებული)

Nomination:

**Reconstruction / Restoration (realized)**

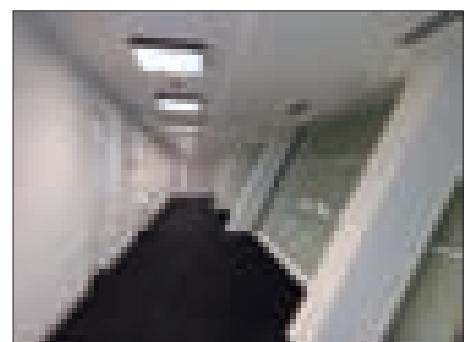


საუკეთესო ნომინანტი: ორბელიანების სასახლის რეკონსტრუქცია  
მდებარეობა: თბილისი, ათონელის ქ. № 25  
ავტორი: კომპანია "არქიტექტორები ჭი"

The Best Nominee: Reconstruction of Orbelianis Palace

Location: 25 Atoneli str., Tbilisi, Georgia

Author: Architects ge Company



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

**რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია  
(რეალიზებული)**

Nomination:

**Reconstruction / Restoration (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: სასტუმრო "რუმს ჰოლდინგ თბილისი"  
მდებარეობა: ჭოველიძის ქუჩა, თბილისი  
ავტორი: აჭარა არქ. გგუფი

The Best Nominee: **Rooms Hotel Tbilisi**

Location: **Choveliidze. street, Tbilisi, Georgia**

Author: **Adjara Arch Group**



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია  
(რეალიზებული)

Nomination:

**Reconstruction / Restoration (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: ციხე-გალავნის კოშკში მუზეუმ-რესტორან - "ბურჯის" აღდგენა  
და რეგენერაცია. მდებარეობა: ბაქო, აზერბაიჯანი, ავტორები: რასიმ ბაბაკიშიევი,  
ფარადინ მირალაიევი

The Best Nominee: **Restoration and regeneration of the towers of the fortress wall in the Burji museum restaurant**

Location: **Baku,Azerbaijan**, Authors: **Rasim Babakishiyev, Faxraddin Miralayev**



პროფესიული უიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

**საბარკო არქიტექტურა  
(რეალიზებული)**

Nomination:

**Gardens and Parks (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი სახლის ეზოს ლანდშაფტური დიზაინი  
მდებარეობა: საირმის გორა, თბილისი  
ავტორი: თენგიზ მახარაშვილი

The Best Nominee: Garden landscape design of Residential house

Location: In Sairme hill, Tbilisi, Georgia

Author: Tengiz Makharashvili



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

**საპარკო არქიტექტურა (რეალიზებული)**

Nomination:

**Gardens and Parks (realized)**

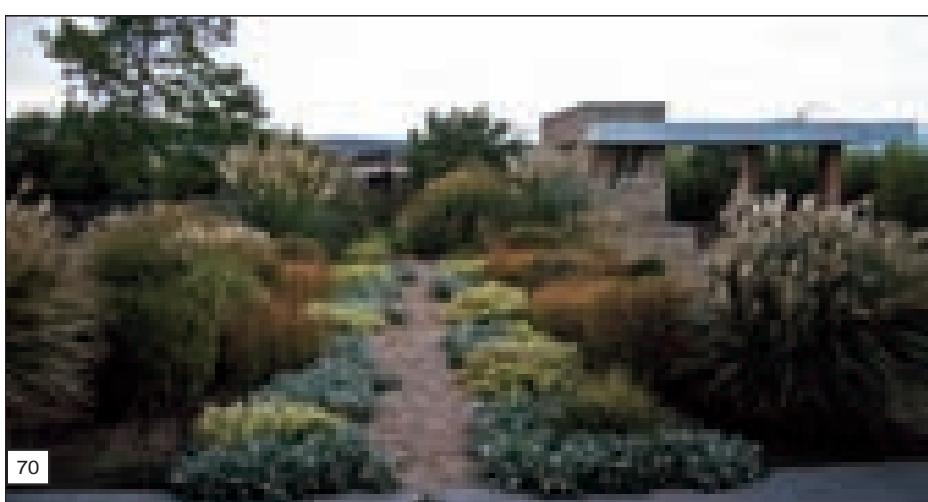


საუკეთესო ნომინანტი: ბალი ტერასებზე  
მდებარეობა: წავკისის ველი. თბილისთან  
ავტორი: ნინო შენგელია

The Best Nominee: **Garden on terraces**

Location: **Tsavkisi welly. (Near Tbilisi), Georgia**

Author: **Nino Shengelia**



პროფესიული უიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

საპარკო არქიტექტურა (რეალიზებული)

Nomination:

**Gardens and Parks (realized)**



საუკეთესო ნომინანტი: რაბათის ციხის რეაბილიტაცია, ბალები  
მდებარეობა: ახალციხე, საქართველო  
ავტორი: ლია კურციკიძე

The Best Nominee: Rabati Fortres rehabilitation, gardens

Location: Akhaltsikhe, Georgia

Author: Lia Kurtsikidze



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

**სტუდენტური პროექტი**

Nomination:

**The best student project**

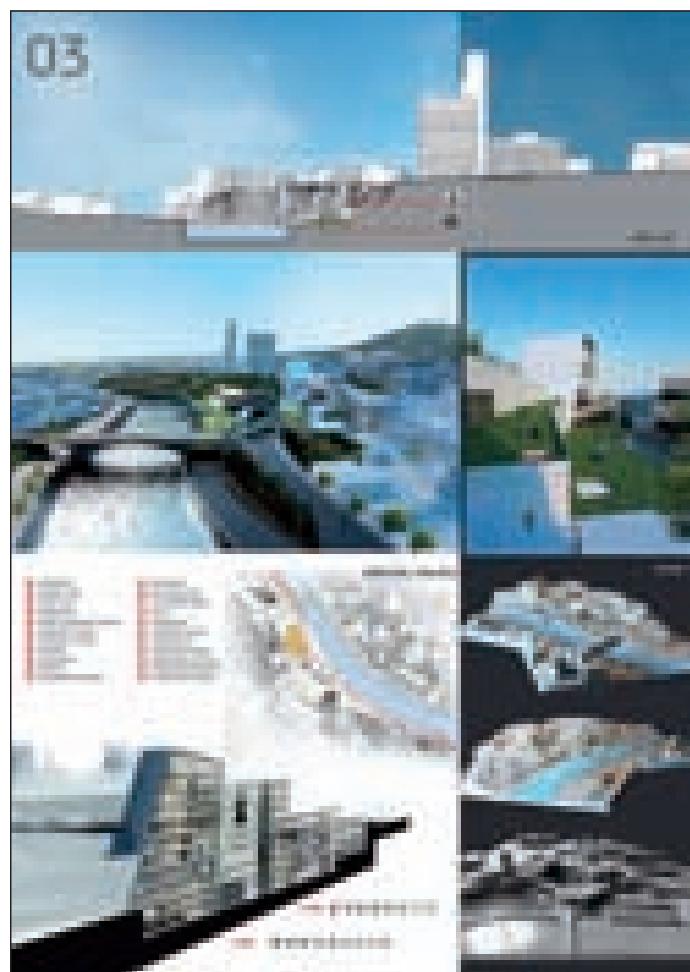
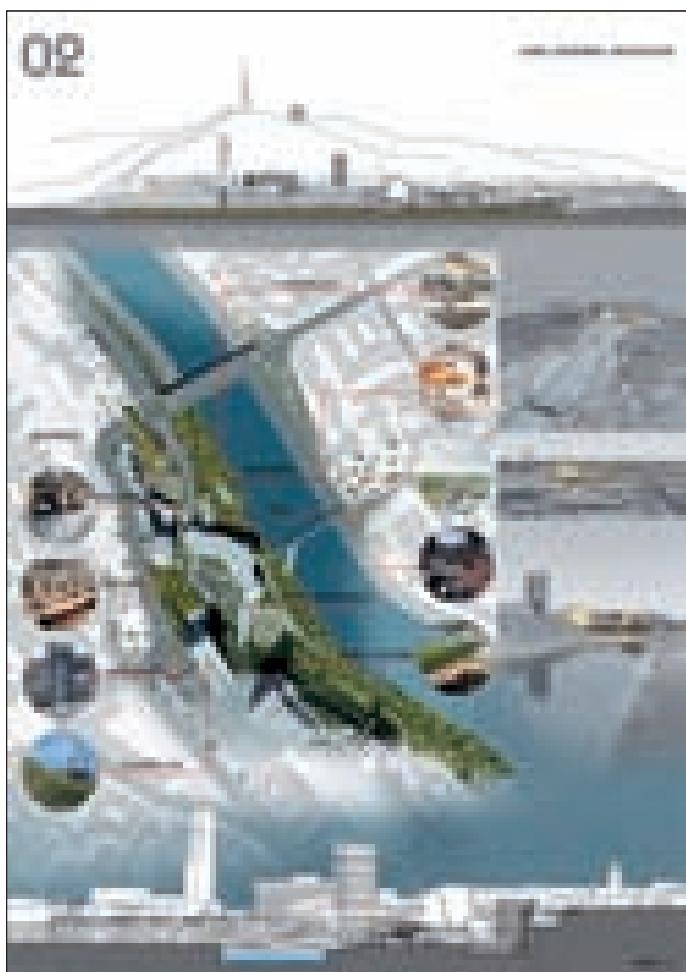


საუკეთესო ნომინანტი: ქ. თბილისში სახარო სარეკრეაციო-კულტურული სივრცე  
მდებარეობა: მდ.მტკვრის მარჯვენა სანაპირო  
ავტორი: ნიკა ბოჩორიშვილი. ხელმძღვანელი: ნანა ჭუთათელაძე, ზურაბ ნემსაძე (თსსა)

The Best Nominee: PUBLIC RECREATIONAL-CULTURAL SPACE ON THE TBILISI

Location: Georgia

Author: Nika Bochorishvili. Head of Project: Nana Kutateladze, Zurab Nemsadze (TSAA)



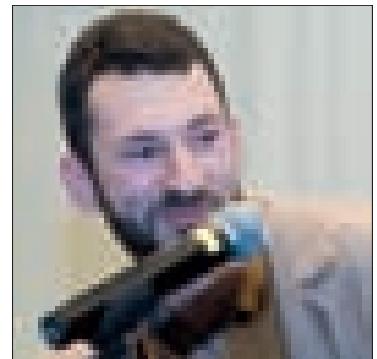
პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

## სტუდენტური პროექტი

Nomination:

### The best student project



საუკეთესო ნომინანტი: სამგორის რაიონში რკინიგზისა და ავტო-სადგურის კომპლექსი  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორი: გიორგი ვარდანაშვილი. ხელმძღვანელი: გიგა ბათიაშვილი (თსსა)

The Best Nominee: Railway and Bus-station complex

Location: Samgori district, Tbilisi, Georgia

Author: Giorgi Vardanashvili. Head of Project: Giga Batiashvili (TSAA)



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

## სტუდენტური პროექტი

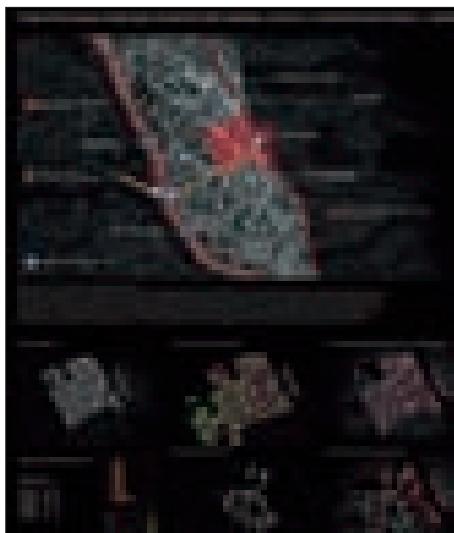
Nomination:

### The best student project



საუკეთესო ნომინანტი: წინამდლვრიშვილის, კლდიაშვილის, დადიანისა და ფოცხვერაშვილის ქუჩებით შემოსაზღვრული გეგმარებითი ერთეულის ურბანული განვითარების კონცეპცია მდებარეობა: თბილისი, საქართველო. ავტორები: დავით შაჰბაზია, მამედ მამედოვი, გიორგი ბერეკაშვილი. ხელმძღვანელი: ნანა ჭუთათელაძე, ზურაბ ნემსაძე (TSAA)

The Best Nominee: Urban planning Area among Tsinamdzgvishvili, Kldiashvili, Dadiani and Potskverashvili streets. Location: Tbilisi, Georgia. Authors: Davit Shakhbazov, Mamed Mamedov, Giorgi Berekashvili. Head of Project: Nana Kutateladze, Zurab Nemsadze (TSAA)



პროფესიული უიური  
International Professional Panel



ნომინაცია:

**არქიტექტურული პროექტი  
(შენობა, კომპლექსი)**

Nomination:

**Architectural project**



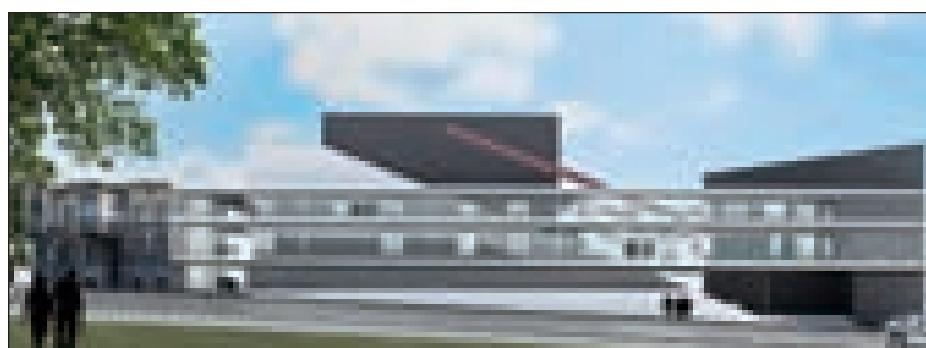
საუკეთესო ნომინანტი: აზერბაიჯანის არქიტექტორთა კავშირის ახალი შენობის პროექტი  
მდებარეობა: ბაქო, აზერბაიჯანი

ავტორები: კამალ მუსახანოვი, ჯაහანგირ ახუნდოვი. კომპანია "არკონი"

The Best Nominee: Project for the new Building of Azerbaijan Union of Architects

Location: Baku, Azerbaijan

Authors: Kamal Musakhanov, Jahangir Akhundov. ArCon company



პროფესიული ჯიური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

არქიტექტურული პროექტი  
(შენობა, კომპლექსი)

Nomination:

**Architectural project**



საუკეთესო ნომინანტი: გუგენჰიმის მუზეუმი

მდებარეობა: ჰელსინკი, ფინეთი. ავტორები: სოფი გასვიანი, შალვა მიქელაძე,  
დათუნა ჭყასელი, რეზო ტუემალაძე, დათო დოლიძე, ლაშა ლოსაბერიძე

The Best Nominee: **Guggenheim muzeum**

Location: **Helsinki, Finland.** Authors: **Sophie Gasviani, Shalva Mikeladze, David Chkuaseli, Revaz Tkemaladze, David Dolidze, Lasha Losaberidze**



პროფესიული უკური  
International Professional Panel

ნომინაცია:

არქიტექტურული პროექტი  
(შენობა, კომპლექსი)

Nomination:

## Architectural project

საუკეთესო ნომინანტი: რეესტრის შენობა თბილისში  
მდებარეობა: საქართველო  
ავტორები: მიხეილ გიორგიანი, მარინე ლაზაშვილი

The Best Nominee: Office Building

Location: Tbilisi, Georgia

Authors: Mikheil Giorgobiani, Marine Lazashvili



# Vitra

ნომინაცია:

საუკეთესო ინტერიერი ვიტრასთან ერთად

Nomination:

**Best interior with VITRA**



საუკეთესო ნომინანტი: სასტუმრო "ივერია ინნ"

მდებარეობა: თბილისი

ავტორები: იანექ შიხიაშვილი, ირინა სალმინა

The Best Nominee: **Hotel Iveria Inn**

Location: **Tbilisi, Georgia**

Authors: **Yanek Shikhiashvili, Irina Salmina**



# Vitra

ნომინაცია:

საუკეთესო ინტერიერი ვიტრასთან ერთად

Nomination:

**Best interior with VITRA**



საუკეთესო ნომინანტი: ბინა ბათუმში

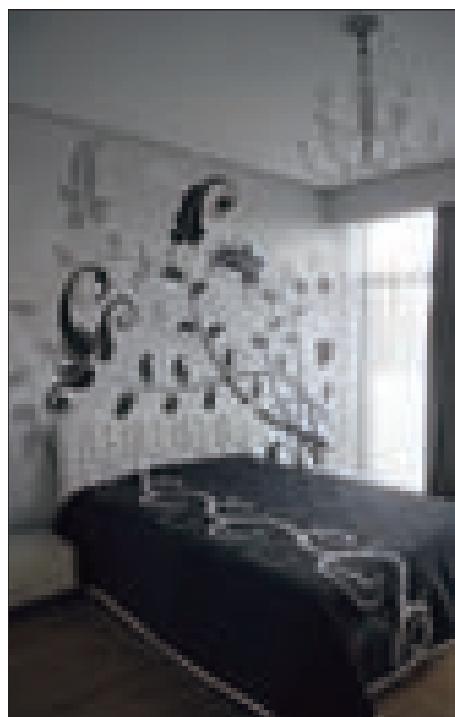
მდებარეობა: საქართველო

ავტორი: ირმა კომახიძე

The Best Nominee: Residential in Batumi

Location: Georgia

Author: Irma Komakhidze



# Vitra

ნომინაცია:

საუკეთესო პროექტი ვიტრასთან ერთად

Nomination:

**Best project with VITRA**

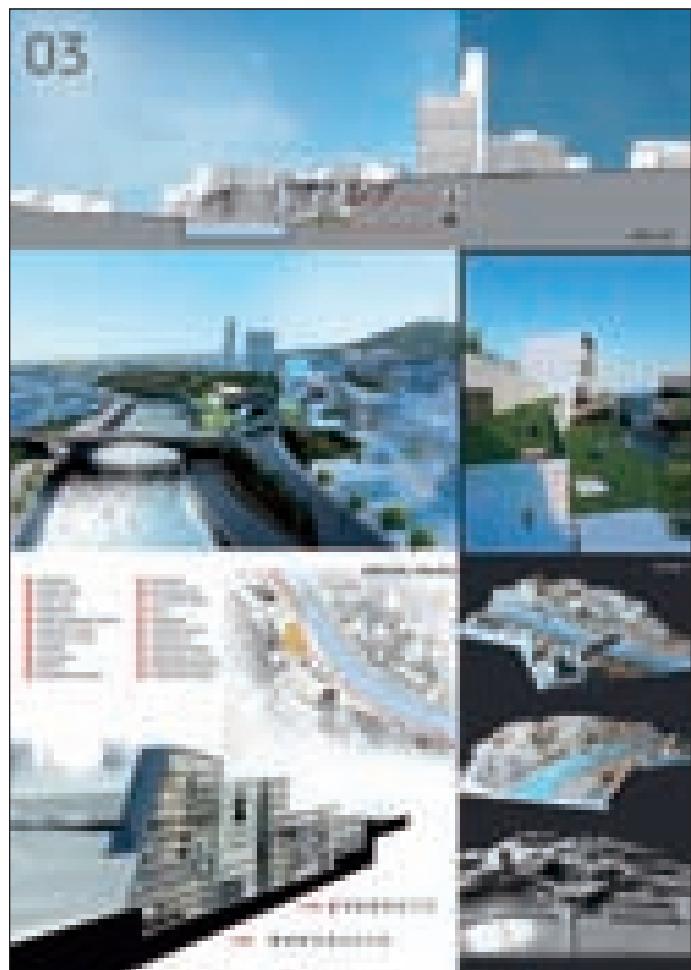
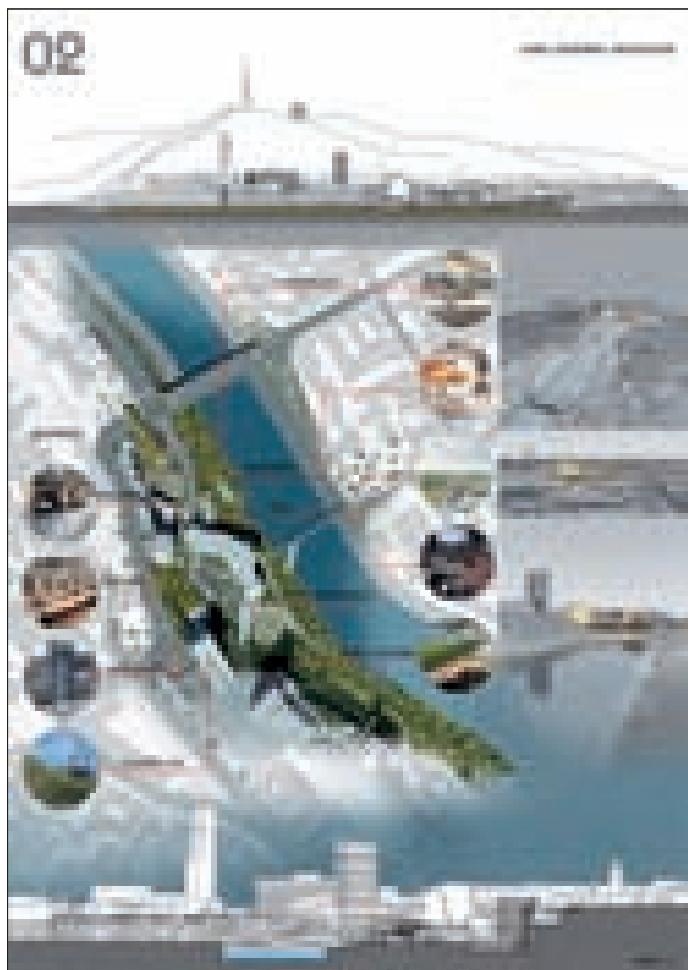


საუკეთესო ნომინანტი: ქ. თბილისში სახარო სარეკრეაციო-კულტურული სივრცე  
მდებარეობა: მდ. მტკვრის მარჯვენა სანაპირო  
ავტორი: ნიკა ბოჩორიშვილი. ხელმძღვანელი: ნანა ჭუთათელაძე, ზურაბ ნემსაძე (თსსა)

The Best Nominee: PUBLIC RECREATIONAL-CULTURAL SPACE IN TBILISI

Location: ON THE BANK OF THE RIVER MTKVARI, Tbilisi, Georgia

Author: Nika Bochorishvili. Head of Project: Nana Kutateladze, Zurab Nemsadze (TSAA)



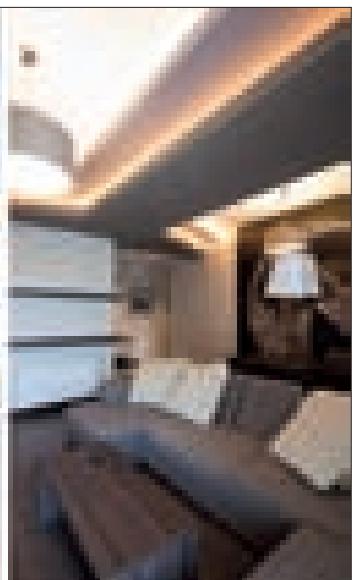
# საზოგადოებრივი აზრი Public opinion

საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი ინტერიერი თაქთაჭიშვილის ქუჩაზე  
მდებარეობა: თბილისი  
ავტორი: ილია ზაკარაია

The Best Nominee: Residential at Taktakishvili street

Location: Tbilisi, Georgia

Author: Ilia Zakaria



## საზოგადოებრივი აზრი Public opinion

საუკეთესო ნომინანტი: მრავალფუნქციური შენობა  
მდებარეობა: ჭ.თბილისი, ნუცუბიძის N129  
ავტორი: ირაკლი რევიშვილი

The Best Nominee: **Multifunctional building**  
Location: **Nutsubidze str. N129 in Tbilisi, Georgia**  
Author: **Irakli Revishvili**



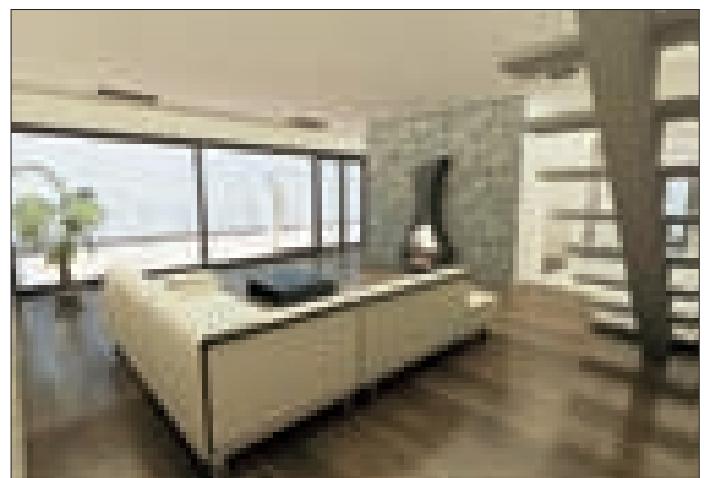
# საზოგადოებრივი აზრი Public opinion

საუკეთესო ნომინანტი: **სასტუმრო "ხანდო"**  
მდებარეობა: **საქართველო. ფასანაური, სოფელი ხანდო**  
ავტორი: **სულხან სულხანიშვილი**

The Best Nominee: **Hotel Khando**

Location: **Fasanauri, Georgia**

Author: **Sulkhan Sulkhanishvili**



# არქიტექტურის მეოთხე საერთაშორისო ფესტივალი

## Fourth International Architectural Festival

"არქიტექტურული პრემია 2015" -ის დაჯილდოების ცერემონიალზე, კონკურსის ორგანიზატორის - "საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის" გადაწყვეტილებით, არქიტექტურის სფეროში მოღვაწეობისთვის სპეციალური პრიზებით დაჯილდოვდნენ

During the ceremony, Based on the decision of the Association of Architects of Georgia, these persons were awarded prizes for special contribution to development of architecture



საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის, არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტის პროფესორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის აკადემიური საბჭოს წევრი და სწავლული მდივანი, ბატონი გიორგი სალუქვაძე

- Mr. Giorgi Salukvadze - Honored Architect of Georgia, Professor of the Institute of Architecture, Urban Planning and Design of Georgian Technical University, Member and Learned secretary of Georgian Technical University



საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის, არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტის პროფესორი, არქიტექტურის საერთაშორისო აკადემიის წევრი და აკადემიკოსი, ბატონი გიული გეგელია

- Mr. Giuli Gegelia - Honored Architect of Georgia, Professor of the Institute of Architecture, Urban Planning and Design of Georgian Technical University, Member and Academician of the International Academy of Architecture of Oriental Countries.



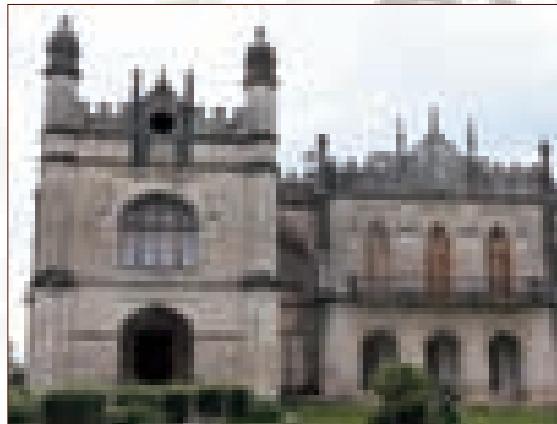
# ფესტივალის მეორე დღე

ფესტივალის მეორე დღეს 18 ოქტომბერს, 17:00 საათზე - თბილისში, საქართველოს პარლამენტის ეროვნულ ბიბლიოთეკაში გაიხსნა „საერთაშორისო არქიტექტურული გამოფენა“. გამოფენაში მონაწილეობას იღებდნენ ქართველი და უცხოელი არქიტექტორები: აზერბაიჯანიდან, თურქეთიდან, ბულგარეთიდან, უგრეთიდან. თავიანთი პროექტები პროფესიულ საზოგადოებას წარუდგინეს თბილისის სამხატვრო აკადემიის სტუდენტებმა, რომელთა ნამუშევრებიც „არქიტექტურული პრემია 2015“-ის საუკეთესო - გამარჯვებულ პროექტებად დასახელდა.

გარდა ამისა გამოხენილი იქნა საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს მიერ მოწოდებული არქიტექტურული პროექტები და შედგა მათი პრეზენტაცია.

**October 18 2015 - In the National Parliamentary Library of Georgia Opened of International Architecture and Design Exhibition. The exhibition is organized with participation of Georgian and foreign architects and designers as students of architectural schools and with architectural projects of Georgian cultural heritage protection national agency.**

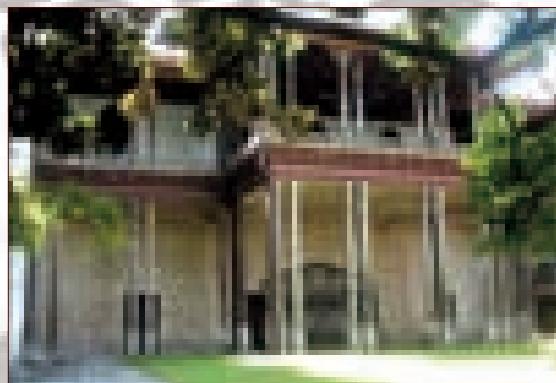
„საერთაშორისო არქიტექტურულ გამოფენაზე“ პრეზენტირებული იქნა:



- ქ. ზუგდიდის, დადიანების კომპლექსის დედოფლისეული სასახლის რესტავრაცია-რეაბილიტაციის პროექტი

დამფინანსებელი: ამერიკის საელჩო საქართველოში  
შემსრულებელი: ხელოვნების საერთაშორისო ცენტრი

დირექტორი - მ. დგალიშვილი; პრ. მთავარი არქიტექტორი - მ. ბოჭოიძე; არქიტექტორ-რესტავრატორები: - ლ. შარტავა, მ. კვიციანი, ნ. ნოზაძე; ხელოვნებათმცოდნე - მ. სურამელაშვილი; სამშენებლო მასალის კვლევა - ლ. ნინოშვილი და მ. კავაძე; ზედაპირების ფერის კვლევა - ლ. ბოკუჩავა; გეოლოგი - დ. მღებრიშვილი; საინჟინრო ნაწილი: - ი. კევლიშვილი.



არქიტექტურის მეოთხე საერთაშორისო ფესტივალი

Fourth International Architectural Festival

# არქიტექტურის მეოთხე საერთაშორისო ფესტივალი

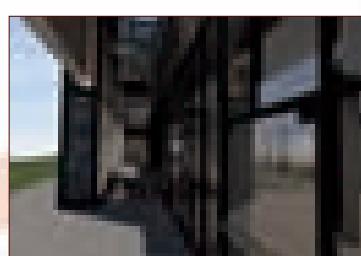
## Fourth International Architectural Festival



- ქ.ზუგდიდის, ნიკო დადიანის სასახლის რესტავრაცია-რეაბილიტაციის პროექტი  
დამკვეთი: საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტო  
შემსრულებელი: ქეგლებისა და ღირსშესანიშნავი ადგილების საკითხების  
საერთაშორისო საბჭოს საქართველოს ეროვნული კავშირი  
პრ. სელმძღვანელი, არქ.-რესტავრატორი - მ. ბოჭოიძე; არქიტექტორ-რესტავრატორები: - მ. კვიციანი; ნ. ნო-  
ზაძე; ლ. შარტავა; ლ. ბოკუჩავა; ე. მახათელაშვილი; ხელოვნებათმცოდნე - მ. სურამელაშვილი; გეოლოგი - დ. მდე-  
ბრიშვილი; კონსტრუქტორი - ი. ყევლიშვილი.  
პროექტების პრეზენტაცია მოახდინა არქ.-რესტავრატორმა - მ. ბოჭოიძემ



- ნოქალაქევის მუზეუმის პროექტი. პროექტის ერთ-ერთი ავტორის ზაზა იაშვილის განმარტებით, კულტურული  
მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს დაფინანსებით, კულტურული მემკვიდრეობის დაცვისა და გადარჩენ-  
ის პროგრამის ფარგლებში, 2015 წელს ნოქალაქევის მუზეუმ-ნაკრძალის 22 ცალკეული კომპონენტისგან შემდგარი,  
საპროექტო დოკუმენტაცია მზადდება, რომელიც საფუძლად დაედება ისტორიული ეგრისის (დასავლეთ საქართვე-  
ლო IV-VIII სს.) სამეცნ დედაქალაქის „ციხეგოჯი“ „არქეოპოლისის“ კვლევას, კონსერვაციას და ინფრასტრუქტურის  
განვითარებას. პროექტის ფარგლებში ასევე მუშავდება ნოქალაქევის ახალი მუზეუმის სამშენებლო პროექტი.





- ზუგდიდის ბოტანიკური ბაღის აღდგენა-რეკონსტრუქციის პროექტი.

ბოტანიკური ბაღის ახალი პროექტი კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს დაშმარებით შემუშავდა.

მის შედგენაში მონაწილეობდნენ არქეოლოგები, დენდროლოგები, დიზაინერები და არქიტექტორები. პროექტი წარმოადგინა, პროექტის ერთ-ერთმა ავტორმა, ინგა ქარაიამ.



**არქიტექტურის მეოთხე საერთაშორისო ფესტივალი**

**Fourth International Architectural Festival**

# Каспийская Строительная Неделя 2015

Обзор для журнала *Style*

Крупнейшее выставочное мероприятие в регионе по количеству участников и по занимаемой площади Каспийская Строительная Неделя успешно прошла в столице Азербайджана городе Баку с 21 по 24 октября. Три выставки, составляющие Каспийскую Строительную Неделю 21-я Азербайджанская Международная Выставка «Строительство» BakuBuild 2015, 8-я Международная Выставка «Отопление, Вентиляция, Кондиционирование, Водоснабжение, Сантехника, Технологии по Охране Окружающей Среды, Бассейны и Возобновляемая Энергия» Aqua-Therm Baku 2015 и 8-я Каспийская Международная Выставка «Охрана, Безопасность и Средства Спасения» CIPS Caspian 2015 заняли все павильоны и фойе Баку Экспо Центра, а также открытую площадку. Организаторами проектов выступают британская компания ITE Group и ее партнер – компания Iteca Caspian. В выставках Каспийской Строительной Недели приняли участие 535 компаний из 30 стран мира. Половину всех участников BakuBuild 2015 составили азербайджанские компании. Так, свою продукцию демонстрировали ежегодные участники выставки: Akkord Cement, Matanat A, Holcim Azerbaijan и другие. Германия, Индия, Иран, Испания, Италия, ОАЭ, Чехия выступали на BakuBuild с национальными коллективными экспозициями. Самое большое количество компаний собрал национальный стенд Италии – 80 производителей и дистрибуторов из различных регионов страны.

[www.bakubuild.az](http://www.bakubuild.az)

## BakuBuild



Дебютанты этого года - Индийская делегация состояла из 15 компаний. Насыщенные экспозиции подготовили представители промышленников Грузии, Турции, Китая, России, Украины. Впервые Франция выступала с группой компаний-производителей.

Экспозиция выставки представила керамику, отделочный камень, мрамор, лакокрасочные материалы, окна и двери, кровельное и напольное покрытие, мебель, освещение для улиц, обустройство парков, работу с металлом и бронзой, тяжелую строительную технику от ведущих производителей и дистрибуторов.





Украшением выставки стала секция строительного стекла и работ со стеклом. Значительно вырос по площади сектор «мебель», в рамках которого известные компании из Азербайджана, Италии, ОАЭ, Турции демонстрировали дизайнерскую спальную и гостиную мебель, офисную и садовую мебель, аксессуары для ванных комнат и многое другое.

BakuBuild не только отразил текущий отраслевой срез, но и продемонстрировал инновационные решения, тенденции и передовые разработки ближайшего будущего. Полный каталог новинок размещен на сайте выставки [www.bakubuild.az](http://www.bakubuild.az). BakuBuild поддерживается Министерством Экономики и Промышленности Азербайджанской Республики, Государственным Комитетом по Градостроительству и Архитектуре Азербайджанской Республики, Национальной Конфедерацией Организаций Предпринимателей (Работодателей) Азербайджанской Республики, а также Фондом Поощрения Экспорта и Инвестиций в Азербайджане (AZPROMO). Спонсорами выставки этого года являлись марка Corella (компания NB Group) и Akkord Cement.



#### Отзывы о выставке BakuBuild 2015:

«Несомненно, большую роль в налаживании международных деловых связей играет и проводимая в Азербайджане строительная выставка BakuBuild. Для наших специалистов очень важно знакомство с демонстрируемой на выставке современной техникой, оборудованием и материалами».

**Довлетхан Довлетханов,**  
заместитель председателя Государственного Комитета по Градостроительству и Архитектуре Азербайджанской Республики

«Сегодня в национальном павильоне Италии представлена продукция 80 компаний. На прошлогодней выставке их было 70. Большинство этих компаний благодаря активному участию в выставках прошлых лет нашли в Азербайджане хороших партнеров. Их участие в работе BakuBuild 2015 решает задачу еще большего расширения налаженных связей».

**Джампаоло Кутило,**  
**Чрезвычайный и Полномочный Посол Италии в Азербайджане**

BakuBuild пользуется большим авторитетом не только в Азербайджане, но и за пределами страны.

Доказательством является участие в ней большого числа международных и транснациональных корпораций. Выставка способствует ежегодным плодотворным встречам участников рынка, чем немало содействует развитию промышленной и строительной индустрии в целом.

**Махир Гулиев,**  
директор отдела маркетинга  
**NB Group**





## სახლი უკრაინაში - პოდოპრივოვის ხატა

პროექტის ავტორები: ახმაურიშვილ რაფე უჩაიანა და ლილ უჩაიანა,



სახლის – „პოდოპრიგორა ხატა“-ს შექმნის იდეა დამკვეთის პიროვნების არაორდინალურობაშ და მისი გვარმა განაპირობა (Подопри гора (рж.). – „დაიცავიჩაკეტე მთები“) ესკოზი, არქიტექტორების დამკვეთთან პირველივე შეხვედრისას იქნა დატყიცებული და საბოლოოდ მასთან სრული შეთანხმების საფუძველზე განხორციელდა.

კარმიდამოსთან მასალოებსთანავე აღიქმება საცხოვრებელი შენობის კომპოზიციის გახსნილი პერსპექტივა. თანამედროვე ბიზნესმენის კარმიდამოს ატმოსფეროში, თანამედროვე მანერში გადაწყვეტილი ტრადიციულ-უკრაინული სტილია გამეფებული.



კომპოზიციურადაა განონასწორებული მთავარი ფასადი. მის მარჯვენა მხარეს, სტილიზირებული ყორლანის სახით, სარდაფია განთავსებული. სახლი, რომელიც მასიური გადახურვით და ვიწრო ღიობებით, გარეგნულად დახურული მოცულობის შთაბეჭდილებას ქმნის, ეზოდან, მასში შესვლისთანავე აბსოლუტურად გასწილი სახე აქვს.

ასევე, ეზოში შესვლისთანავე იხსნება სახლის სტრუქტურა. მარცხენა მხარეს განთავსებულია თანმსლება ნაგებობით ჯგუფი და იხსნება ხედი მეორე სართულზე ამავალ კიბეზე. აქ სახლის მფლობელთა პრივატული სათავსოებია განთავსებული. მიუხედავად, მეო-

რე სართულის ვიზუალური გახსნილობისა, კიბესთან მისასვლელი მდებარეობს ბუხრის ავლით და აქ, მხოლოდ მასპინძლების მიერ მიბატიუებულ ადამიანს შეუძლია შესვლა.

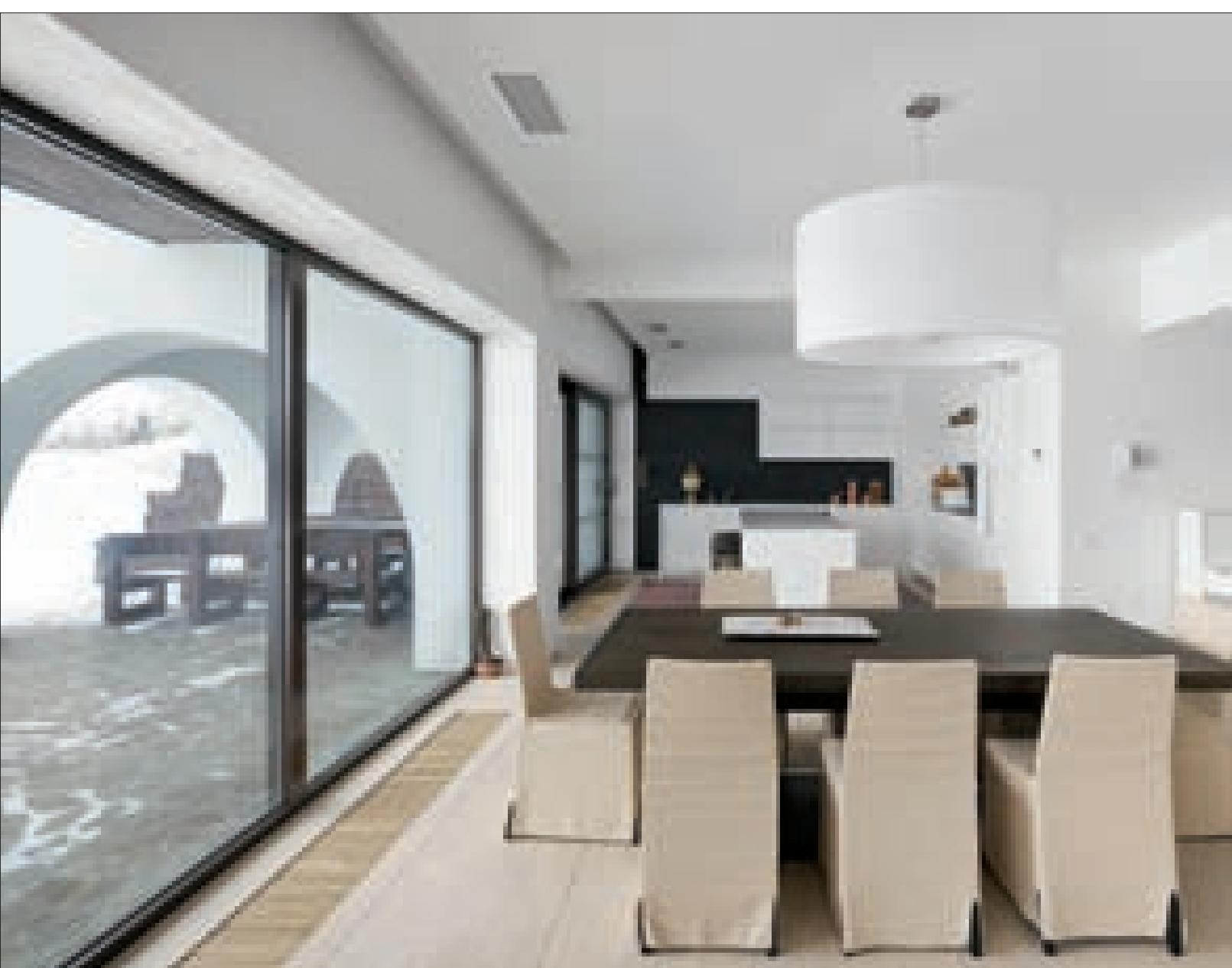
პარმალის მარჯვენივ კედელზე ნახავთ კედლის ელექტრო საათების ჯგუფს, რომელთა დიზაინი ექსკლუზიურია და პროექტის ავტორთა მიერ არის შესრულებული. დრო საათებზე, შეესაბამება დროის მსოფლიოს სხვადასხვა ქალაქებში, ამიტომ, საათები, კედელზე დატანილ მსოფლიო რუკაზე, მათზე დაფიქსირებული დროის გაფალისწინებით, გადანაწილებულია ამ ქალაქების შესაბამისად.

სახლის შიდა სივრცეში მოძრაობისას ყუ-

რადღებას იპყრობს ხედი ეზოში (საცურაო აუზით), ბუხარი, ნამდვილი უკრაინული ღუმელი და ტერასაზე გამავალი სამზარეულო. საცხოვრებელი სივრცის ყველა ელემენტი ერთმანეთან ურთიერთქმედებაშია სტიქიათა სისტემების ანალოგიურად: მიწა, ჰაერი, ცეცხლი, წყალი.

მზიდი კედელი ღუმელთან მოხატულია პეტრიკოვას ფერწერით, რომელიც განუმარტავს და შეასენებს აქ მომხვდურს საცხოვრისის შექმნის ძირებულ მოტივებს, ოჯახის ანალოგით.

თესამი უკრაინული მელიდან, მოგვიანებელი ავტორი







# Дом в Украине - Подопригора-хата

Авторы проекта: Семья архитекторов, Настоящие Українцы и Мастера своего дела – Олег и Лилия Украина.

Идею создания Подопригора-хата навеяли образ заказчика и его фамилия.

Эскиз был утвержден на первой встрече и конечный результат состоялся благодаря полному взаимопониманию с Заказчиком.

Уже на подъезде к участку можно видеть перспективу раскрытия композиции усадьбы со сторожевой вышкой флагом Украины.

Создавалась атмосфера усадьбы современного бизнесмена в традиционно-украинском стиле на современный манер.

Композиционно уравновешен вид главного фасада расположением справа погреба, стилизованного под курган, на вершине которого скифская баба, выполненная из известняка, напоминает нам из прошлого о бренности настоящего.

Дом с виду закрытый от проезжающих объемной

крышей с узкими бойницами на фасаде, имеет абсолютно открытый вид во двор, который открывается сразу при входе.

Так же при входе открывается структура дома. Налево расположена сопутствующая группа помещений и визуально открывается вид на лестницу, на второй этаж, где расположены приватные помещения хозяев. Несмотря на видимую открытость второго этажа, вход на лестницу расположен возле печи и входить здесь могут люди, приглашенные хозяевами.

Справа при входе на стене располагается группа настенных электронных часов, выполненная по авторскому проекту. Время на часах соответствует настоящему времени в городах мира и группа закомпонована соответственно расположению этих городов на карте мира.

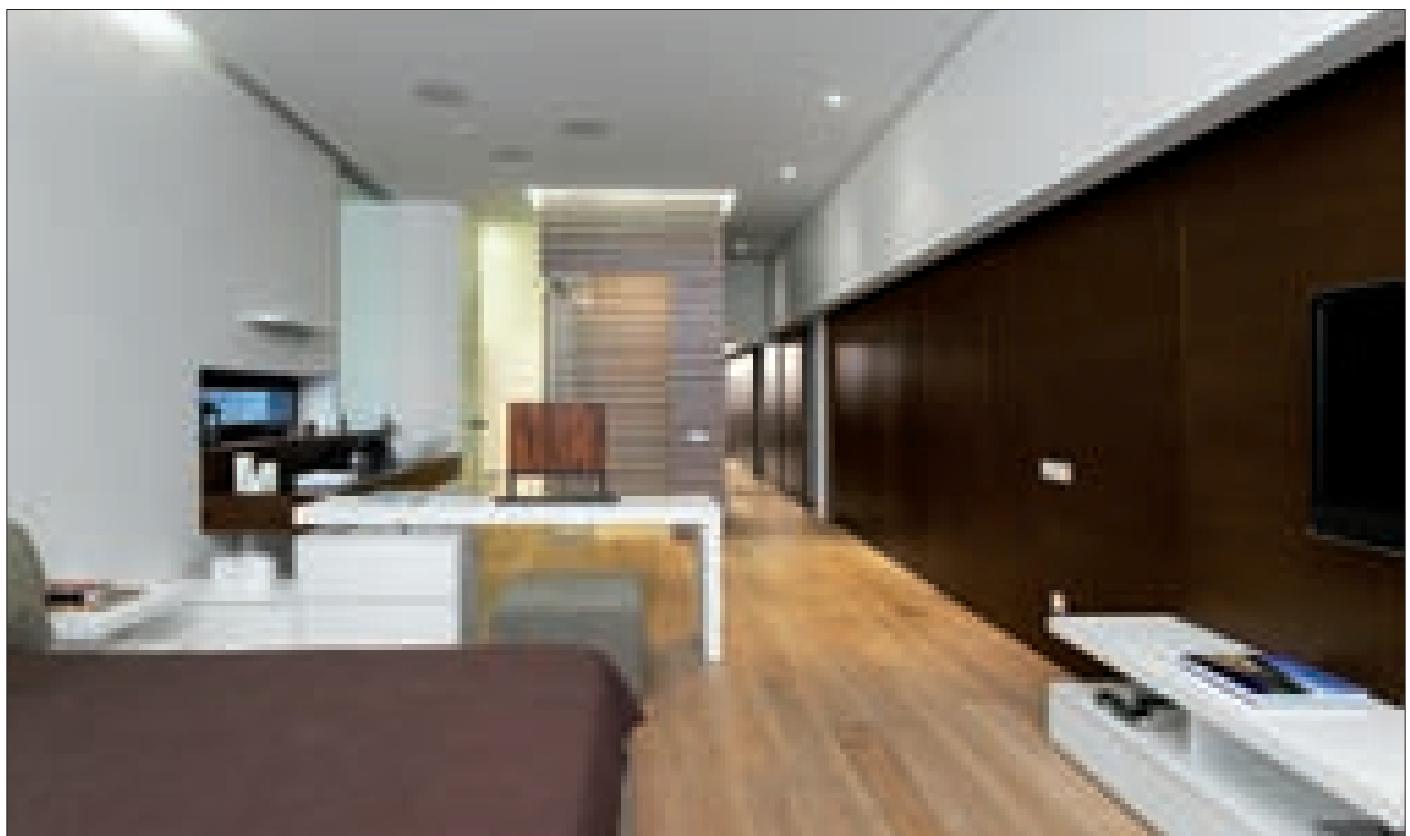
По мере вхождения в пространство дома обращают на себя внимание вид во двор с бассейном, камин, настоящая печь и кухня с выходом на террасу. Все элементы жизненного пространства взаимодействуют по аналогии системы стихий: земля, воздух, огонь, вода.

Несущая стена справа от печи расписана настоящей Петриковской росписью для напоминания коренных мотивов создания дома по аналогии семьи.

Параллельно созданию дома, хозяева занимались составлением родословного дерева и герба, для презентации которых Подопригора-хата собрала и разместила всех родственников дерева рода Подопригора.

Текст с украинской СМИ, представили нам авторы проекта







ავთორი - მარი მარქაროვა

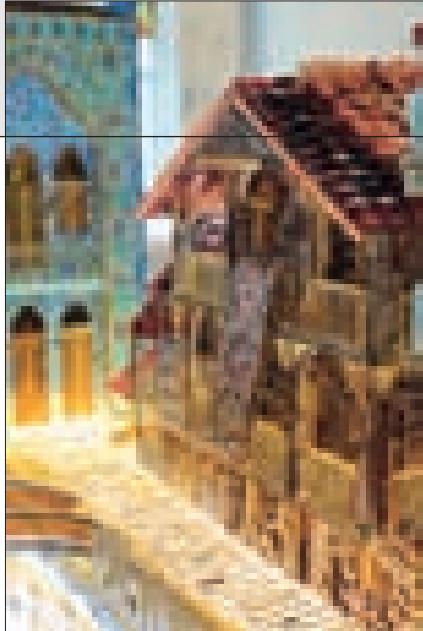
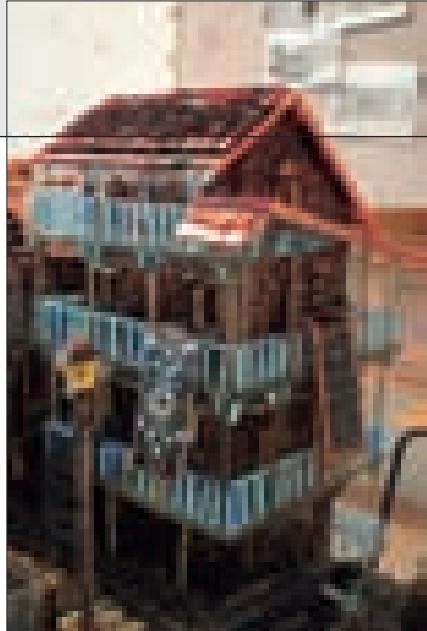


„ძველი თბილისი – აბანოუბანი“ სა-დიპლომო ნამუშევარია, რომელიც გავაკე-თე ჩემს კურსელთან და მეგობართან, ნინო მაჭარაშვილთან, ერთად. ჩვენი კურატორი ქალბატონი თამარ გრიგოლია იყო. მან დი-დი წვლილი შეიტანა და დაგვეხმარა ჩვენ საერთო იდეის განხორციელებაში.

თავიდანვე ვიცოდით, რომ გვინდოდა გაგვეკეთებინა რომელიმე უძნის სახასია-თო „მხატვრული მაკეტი“. ვიცოდით რომ მსგავსი ნამუშევარი მინაში ჯერ არ გავ-თქმულა. ჩვენი არჩევანი მალევე შევაჩე-რეთ ძველი თბილისის ულამაზეს აბანო-

თუბანზე. ნამუშევარს 6 თვის განმავლო-ბაში ვაკეთებდით. ის მხოლოდ მინაშია შე-სრულებული. ჩვენ, ერთდროულად გამო-ვიყენეთ რამდენიმე ტექნიკა, რითაც საი-ნტერესო ეფექტს მივაღწით. შევიტანეთ ქანდაკებს, ფერწერის და გრაფიკის ელ-ემენტები. პროცესში ბევრი ახალი იდეა იბადებოდა, შეგვქონდა ახალი ელემენტები და ცვლილებები. ბევრი ვიზიქრეთ რო-გორ მოგვეტანა ჩვენი იდეა და ხედვა მა-უზრებლებამდე და საბოლოოდ მივიღეთ ას-ეთი სინთეზური მონუმენტურ-დეკორატი-ული ნამუშევარი.





### ჩემს შესახებ – ორიოდე სიტყვით

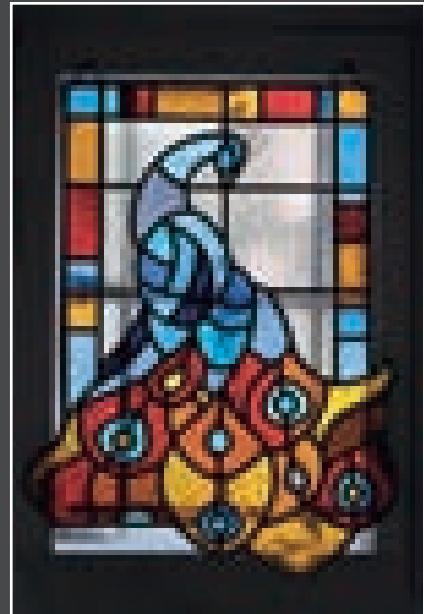
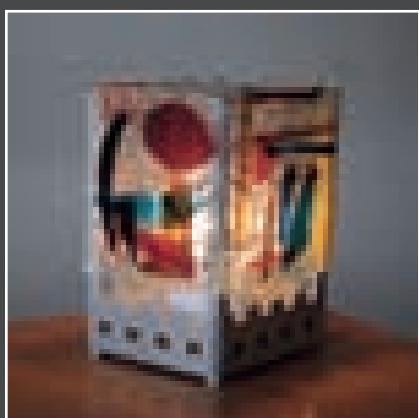
– როდესაც გადავწყიტე სამხატვრო აკადემიაში ჩაბარება, სახლში არავის გაუკვირდა, რადგან ოჯახში და სანათესავოში ბევრი ხელოვნი ადამიანი გვყავს. ბაზუაჩემი – კინოსტუდიში შატატვარ-დეკორატორი იყო, ბებია – სამხატვრო აკადემიაში ასრულიდა, მამა და ძმა არქიტექტორები არიან, ხოლო დედაჩემი – ტანაცმლის კონსტრუქტორია.

პირველად, მინის ნაშუშევრები გამოფენაზე ვნახე, ძალიან მომენტია და მეც ეს მიმართულება ავირჩიე. მიყვარს ჩემი საქმიანობა, მინას ფართო შესაძლებლობები აქვს და ზუ-

სტად ეს მიზიდავს მასში.

ჩემს ნაშუშევრებში ვცდილობ ნათელი ფერები გამოიყენო. თითქმის ყველა მათგანი შესრულებულია სხვადასხვა ტექნიკაში მაგ.: ტი-ფანი, ფიუზინგი, მოლირება და სხვა. მომწონს მინის შერწყმა სხვა მასალებითან, მაგალითად, ერთ პანოში მინის გარდა გამოვიყენე: ხე, ფაიფური, სმალტა, ნიჟარები და ზღვის ქვები. ეს და სხვა ჩემი ნაშუშევრები შეგიძლიათ დაათვალიეროდ ფეისბუქზე: MGM Art Glass (<https://www.facebook.com/mgmartglass>)

მარი მარგაროვა – დიზაინერი



# სამრეწველო დიზაინი სამხატვრო

ინცექციუ სამხენველო ღიზაინის მიმართულების ხელმძღვანელთან,  
პროფესორ ჯემბექ ბეჭვაისთან



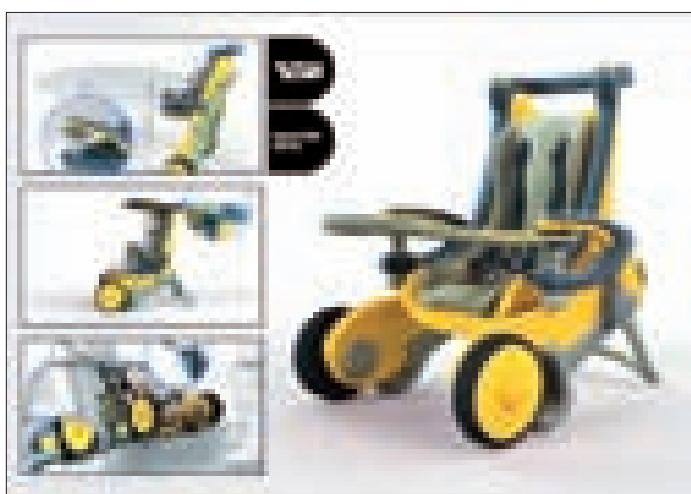
სამრეწველო დიზაინის სპეციალობა სხვა-დასხვა დასახელებით, მაგრამ თვისობრივად უცვლელი არსით, სამხატვრო აკადემიაში არსებობს 1961 წლიდან და ტრადიციულად მონინავე პოზიციაზე, მოთხოვნების მიმართ ადგევატურობის და სასწავლო - შემოქმედებითი მუშაობის ხარისხის თვალსაზრისით. იგი

მოიცავს ტექნიკური პროფილის პროდუქციის სრულ სპექტრს: საყოფაცხოვრებო და სამრეწველო ტექნიკურ ნაკეთობებს და მოწყობილობებს, გარემოს კეთილმოწყობის საშუალებებს, ტრანსპორტს, დასვენების, გართობის, სპორტის და სხვა სპეცტექნიკას, როგორც სერიულს, ისე ექსკლუზიურს.

გასული საუკუნის 90-იანი წლების საყოველთაო რეგრესი საქართველოში, განსაკუთრებით უარყოფითად აისახა სამრეწველო დიზაინის განვითარებაზე, გაჩერდა ტექნიკური პროფილის პროდუქციის წარმოება, შესაბამისად კადრებზე მოთხოვნილებაც. ამ პირობებში სამრეწველო დიზაინის მიმართულებამ ერთის მხრივ შეინარჩუნა სასწავლო - შემოქმედებითი პოტენციალი, ხოლო მეორეს მხრივ სისტემური სახე მისცა ახალ რეალობასთან ადაპტაციის პროცესს.

**პ. ჯუმბერ, რა მიმართულებით ხორციელდება სწავლება?**

სამრეწველო დიზაინის მიმართულებაზე წარმატებით ხორციელდება საბაკალავრო და სამაგისტრო პროგრამები, რომელიც მაქსიმალურად ითვალისწინებს საბაზრო რეალობას და სტუდენტთა შემდგომი დასაქმების გაადვილებაზე არის ორიენტირებული. ასევე, მიმდინარეობს პროგრამების განხალება და ოპტიმიზაცია. სპეციალობის დისციპლინათა კვოტაში ძირითადი პროფილის გარდა, შეტანილია სამრეწველო და მომსახურების ონექტების ინტერიერი და ექსტერიერი, სარკელამო დაზიანი, თანამედროვე ციფრული ტექნოლოგიები და სხვა მოთხოვნადი პროფილები. მიმართულებაზე მოღვაწეობენ დარგის წარმატებული სპეციალისტები: პროფესორი რემი კაციტაძე, კახაბერ ბოჭორიშვილი, გურამ აბაშიძე, შორენა გოგიაშვილი, მიხეილ წონორია, ქეთევან ბიბილაშვილი, დავით ბაბალუა, ასისტენტ პროფესორები: სვეტლანა მხრიანი, ზაქარია გოჩიტაშვილი და გიორგი ტატიაშვილი.



# აკადემიაში

**ბ. ჯუმბერ, რას იტყვით დღევნდელ რეალობაზე და სამომავლო გეგმებზე?**

ცხადია ბევრია პრობლემაც, რომელთა მოგვარების თვალსაზრისით, ყველაზე მნიშვნელოვანია მატერიალურ-ტექნიკური ბაზის გაუმჯობესება და უცხოეთის ანალოგიური პროფილის საუნივერსიტეტო სივრცესთან კონტაქტების განვითარება. უახლეს მომავალში ტექნილოგიური ბაზის განვითარების თვალსაზრისით დიდი იმდების მომცემია სამრეწველო ინოვაციების ლაბორატორიის („ფაბ-ლაბი“) პროექტებში დაგეგმილი ძეტიური ჩართვა, რომლის დროსაც მოხდება მიმართულების შემოქმედებითი პოტენციალის გამოყენება.

განსაკუთრებული ყურადღება ექცევა პიროვნულ კონტაქტებს დარგის ცნობილ პროფესიონალებთან. პერიოულად გვაქვს სტუდენტთავის საჭირო და საინტერესო შეხვედრები დრია ლექციების სახით, უკვე გამოიცდილ და წარმატებულ ცნობილ ქართველ სამრეწველო დიზაინერებთან ზორად ციკოლიასთან და ლადონ კობახიძესთან

ასევე, სამრეწველო დიზაინის მიმართულებასთან თანამშრომლობს გერმანელი ინჟინერი და სამრეწველო დიზაინერი ალბერტ ვაისენრიდერი, რომელიც მაღალი შემოქმედებით-საპროექტო თანამდებობებშე მუშაობდა 10 წელიწადი ფირმა AUDI-ში და 15 წელიწადი ფირმა BMW-ში. მან სპეციალურად სამხატვრო აკადემიის ამ მიმართულებისათვის შექმნა ლექციების ციკლი „ინსპირაცია თანამედროვე მანქანათმშენებლობაში, დიზაინი როგორც ერთ-ერთი მთავარი კომპონენტი ახალი მოდელების გამოგონებაში“ და დაბეჭდა წიგნად. იგი ხშირად ჩამოდის საქართველოში ამ ციკლის ლექციების წასაკითხად, ხოლო დანარჩენ დროს კონსულტირებას ახდენს „სკაიპის“ საშუალებით.

გარკვეული ყურადღება ეთმობა სამრეწველო დიზაინის მიმართულების პოპულარიზაციას. ამ მიზნით სდება მონაწილეობის მიღება გამოიცენებსა და სხვა პროექტებში. მიმართულების „ფეისბუქზე“ აქვს გვერდი სამრეწველო დიზაინი / სამხატვრო აკადემია. ალსანიშნავია საბავშვი უნივერსიტეტთან თანამშრომლობა და ხშირი კომუნიკაცია ზაფხულის სასწავლო-სამეცნიერო სკოლის მოსწავლეებთან. იგეგმება სახელმწიფო სამხედრო ტექნიკურ ცენტრ „დელტასან“ და სხვა საწარმოებთან თანამშრომლობა, რათა გაღრმავდეს მიმართულების პედაგოგებისა და სტუდენტების შემოქმედებითი პოტენციალის პრაქტიკული რეალიზაცია.



ღია ლექციის დარბაზში სამრეწველო აიზაინინგთან



შოხელია ზოიად ციკლიასთან



ესასლა მოამზადა  
თსსა-ს დიზაინის  
ფაკულტეტის, ხარისხის  
უზრუნველყოფის  
სამსახურის უფროსმა,  
ასოცირებულ  
პროფესიონერმა  
პრალიგლიშვილმა

# "შემოღვომა 2015" გამოფენა



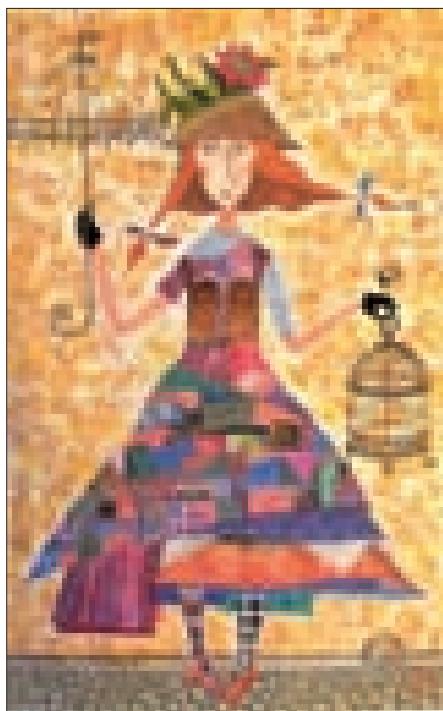
მიმდინარე წლის 19 ოქტომბერს “Discover Georgia”-ს სასწავლო ცენტრი მიინვერს გამოფენა „შემოღვომა - 2015“-ზე, საქართველოს ფოლკლორის სახელმწიფო გალერეაში, სადაც სტაუიორებმა დაათვალიერეს ნიჭიერ და პროფესიონალ მხატვართა და მოქანდაკეთა 60-მდე ექსპონატი.

კომპანია “Discover Georgia”-ს ტრენინგ ცენტრის მისია არის სტუდენტების და ტურიზმის სფეროში ჩართული პერსონალის სწორი ჩართულობა ტურიზმის განვითარებასა და გაუმჯობესების პროცესში. “Discover Georgia” მადლობას უძის საქართველოს ფოლკლორის სახელმწიფო გალერეას და გამოფენის ორგანიზატორებს აღნიშნული ღონისძიებისთვის.

GEIA KENCHUASHVILI  
გია ქეჩუაშვილი



GIA MARKOZASHVILI გია მარკოზაშვილი



MEGI GVENETADZE  
მეგი გვენეთაძე

VLADIMER ADVADZE  
ვლადიმერ ადვაძე



## Exhibition Autumn - 2015

On 19th of October of the current year Discover Georgia's Training Centre was invited to the exhibition - „Autumn - 2015“, in the State folk gallery of Georgia, where interns saw 60 exhibits of professional painters and sculptors.

The mission of company's training center is to provide students and other professionals working in tourism field with correct and concrete updated information about the tourism industry. Discover Georgia express its gratitude towards the State Folk Gallery of Georgia and Organizers of exhibition for organizing such interesting event.

GRIGOL GVANIA  
გრიგოლ გვანია



ANA LAGIDZE ანა ლაგიძე

TEIMURAZ DVALISHVILI  
თეიმურაზ დვალიშვილი

